

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 44 · 4. November 2016  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

Titelfoto: Genießen, erleben, entdecken – Vorweihnachtlicher Markt am 12./13.11. in der TSV-Turnhalle Lichtenberg

Preisträgerkonzert der Teilnehmer des Landes- und Bundeswettbewerbs „Jugend musiziert“ am 4.11. in der Frankenhalle

**URLAUB**  
ist die beste  
**MEDIZIN**

**Buchen Sie jetzt !!**  
Wir beraten Sie gerne

TUI TRAVEL Star

**Reisebüro Frank**

Inh. Stefanie Süppel  
Hofer Straße 7 · 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 98 10-0

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Fr.: **09.00** bis 18.00 Uhr  
Sa.: **09.00** bis 12.30 Uhr

[www.reisebuero-frank.de](http://www.reisebuero-frank.de)



Es gibt viele Friseure. **Wir sind besser!**

FRISEURSALON **Instyle**  
by Claudia

Wir kreieren für Sie den passenden Look, der Ihre Schönheit und Ihre Persönlichkeit hervorhebt.

Topaktuelle Trends in Farb- und Schnitttechniken professionell umzusetzen, ist für uns selbstverständlich.

Genießen Sie bei uns ein angenehmes Ambiente sowie ein freundliches und fröhliches Team.

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin, wir freuen uns auf Sie.

www.instylebyclaudia.de

Ihre Claudia & Team

FRISEURSALON **Instyle**  
by Claudia



Marktstraße 8  
07927 Hirschberg  
03 66 44 / 4 30 80

Öffnungszeiten  
Di - Fr 8 - 19 Uhr  
Sa 8 - 13 Uhr

## AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

14 - 19

Spielzeugbasar der Frauen-Union Naila am 26. November 5



Christliche Power: Jesus Gospel Singers in Bad Steben 12

Preisträgerkonzert von „Jugend musiziert“ am 4.11. 21



Hundeschule Wolfstein: Hunde spielen Theater 27

Dachdeckungen

Flachdachabdichtungen

Bauspenglerarbeiten

Fassadenverkleidungen

Solaranlagen

Photovoltaik

**WUNDER**  
BEDACHUNGEN  
*Alles dicht?*

Meisterbetrieb  
seit 1957

Lippertsgrüner Str. 37  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Tel. 09289 1482  
Fax 09289 6727  
info@dachdeckerei-wunder.de

Firma

**Peter Bamberg**

Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
  - Planung/Beratung/Kundendienst
  - Reparaturen
  - Sanitäre Anlagen
- Tel.: 0 92 88-4 61 90 53  
Mobil: 01 71-8 39 06 82  
und 01 60-94 81 27 43

Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32

**WIR** IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg



Ihr Medienberater für  
Anzeigen- und Prospektwerbung:

**Agentur Pilz**

täglich unter Telefon 09282/5187

E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Büro zusätzlich jeweils donnerstags von

14-17 Uhr im Rathaus Naila, Tel. 09282/68-25

FLEISCHERFACHGESCHÄFT



**SCHEMMEL**

Wochenangebot

vom Freitag 4. 11. 2016 bis Donnerstag 10. 11. 2016

Jägerbraten – gefüllter Schweinekamm, bratfertig gewürzt	100 g	–,79 €
Zungenbug oder falsches Filet	100 g	–,89 €
Aufschnitt Metzgerqualität	100 g	1,09 €
Schinkenspeck, von Hand gesalzen	100 g	1,39 €
Krustenschinken, heißgegart	100 g	1,39 €



Probieren Sie unseren feinen Bratenaufschnitt!

Immer frisch – immer lecker!



Unser Knaller der Woche:

Fleischwurst, rauchfrisch 100 g/€ –,79

Unsere Mittwochs-3-Euro-Aktionstüte:  
3 Paar Weißwürste

Unser Rindfleisch reift mindestens 2 Wochen in unserem speziellen Kühlraum!

Qualität und Genuss aus Ihrer Metzgerei Schemmel!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7 bis 18 Uhr · Sa. 6.30 bis 13 Uhr

Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg · Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394  
www.metzgerei-schemmel.de · E-Mail: info@zur-traube-berg.de

# Genießen, erleben, entdecken



**Lichtenberg** - Die kleine Erfolgsgeschichte vom Lichtenberger vorweihnachtlichen Weihnachtsmarkt am Fuße des Burgturms setzt sich fort, nur unter neuem Namen, Veranstaltungsort und Ausrichter. Das achte Mal in Folge wird es wieder advent- und weihnachtlich schon vor Beginn der Adventszeit. Ein vierköpfiges Frauenteam vom Turn- und Sportverein Lichtenberg lädt zum „Vorweihnachtlichen Weihnachtsmarkt“ mit genießen, erleben, entdecken und kaufen in die Turnhalle des TSV am Schlossberg ein. Die Veranstaltung ist also nur um wenige Meter verlagert und findet wie bisher erfolgreich erprobt im Warmen statt. Da kann das Wetter sein, wie es will, in der Turnhalle ist es warm und trocken und die Räume bieten Platz zum Schnabulieren. Sollte es dennoch eng werden, wird kurzerhand die Schlossklausur geöffnet, es braucht also niemand Angst um einen Sitzplatz haben. Trotz Schauplatzwechsel, die malerische Kulisse von Burgruine und

Burgturm, die bei passendem Wetter einen grandiosen Ausblick ins Thüringer Land bietet, bleibt erhalten. Am zweiten Novemberwochenende, genauer gesagt am 12. und 13. November wird es in der TSV-Turnhalle weihnachtlich und die Besucher können sich einstimmen auf die schönste Zeit des Jahres, das Fest der Liebe und bis zum ersten Advent mit dem Beginn der Vorweihnachtszeit ist es ja eh nicht mehr lang hin. Stände mit zauberhaften Dekorationsartikeln natürlich in den trendigen Farben für das bevorstehende Weihnachtsfest oder die Adventswochen, hübsche Adventskränze und andere Gestecke sowie Modeschmuck laden zum Bummeln ein. Es gibt auch was zu schauen. Die Lichtenbergerin Maritta Schmidt wird die Herstellung von Tiffany-Glasobjekten zeigen. Man kann sozusagen über die Schultern schauen und natürlich auch kaufen: Teelichter, Glassterne und Fensterbilder. Auch Flüssiges gibt es von der Brennerei Alte Schmiede mit Obstbränden und

Likören. Natürlich ist auch die Lichtenberger Bürgeraktion mit den weit bekannten Zudelsocken mit von der Partie, denn der Winter ist im Anmarsch. Auch selbst gestrickte Socken und Babysöckchen kann man hier erwerben. Holzdeko, Duftkerzen und Seifen sind weitere Angebote neben vielem Weiteren, was zum Kauf einlädt. Erstmals mit dabei ist die am Ort ansässige Bäckerei Brandler, die Stollen, Lebkuchen und Plätzchen anbietet. Übrigens die Anbieter, neun an der Zahl, sind alle aus der Region. Die Verköstigung der hoffentlich vielen kleinen und großen Besucher übernimmt der Ausrichter TSV, der Kaffee und Kuchen, selbst gebackene Waffeln neben Glühwein und Stollen anbietet. Für den deftigen Geschmack oder besser Hunger wird der Grill angeschürt – es gibt Bratwürste und Steaks. „Erle-

ben, entdecken, genießen und kaufen“, lautet das Motto, das sicherlich viele Interessenten anlocken wird, dürfte es sich zudem auch um den ersten Weihnachtsmarkt handeln, noch dazu im trockenen und warmen Ambiente. Das Organisations- und Seifen sind weitere Angebote neben vielem Weiteren, was zum Kauf einlädt. Erstmals mit dabei ist die am Ort ansässige Bäckerei Brandler, die Stollen, Lebkuchen und Plätzchen anbietet. Übrigens die Anbieter, neun an der Zahl, sind alle aus der Region. Die Verköstigung der hoffentlich vielen kleinen und großen Besucher übernimmt der Ausrichter TSV, der Kaffee und Kuchen, selbst gebackene Waffeln neben Glühwein und Stollen anbietet. Für den deftigen Geschmack oder besser Hunger wird der Grill angeschürt – es gibt Bratwürste und Steaks. „Erle-

ben, entdecken, genießen und kaufen“, lautet das Motto, das sicherlich viele Interessenten anlocken wird, dürfte es sich zudem auch um den ersten Weihnachtsmarkt handeln, noch dazu im trockenen und warmen Ambiente. Das Organisations- und Seifen sind weitere Angebote neben vielem Weiteren, was zum Kauf einlädt. Erstmals mit dabei ist die am Ort ansässige Bäckerei Brandler, die Stollen, Lebkuchen und Plätzchen anbietet. Übrigens die Anbieter, neun an der Zahl, sind alle aus der Region. Die Verköstigung der hoffentlich vielen kleinen und großen Besucher übernimmt der Ausrichter TSV, der Kaffee und Kuchen, selbst gebackene Waffeln neben Glühwein und Stollen anbietet. Für den deftigen Geschmack oder besser Hunger wird der Grill angeschürt – es gibt Bratwürste und Steaks. „Erle-



*Am 1. November konnte die*



Schlossgasse 1 · 95180 Berg-Rudolphstein  
Tel. 09293-933705 · Mobil 0170-9659691  
[www.schreinerei-puchta.de](http://www.schreinerei-puchta.de)

*10-jähriges  
Betriebsjubiläum  
feiern.*

*Ich danke meiner Kundschaft  
und erfülle sehr gerne Ihre  
„Wünsche aus Holz“!*



# Notdienste und Gesundheitswesen

**Notruf Polizei** Tel. 110  
**Notruf Feuerwehr** Tel. 112  
**Notfalldienst des BRK, Integrierte Leitstelle Hof** Tel. 112  
**Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste** Tel. 116 117  
**Notruf Augenärzte** Tel. 116117

zenbach a.Wald  
**Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag um 8.30 Uhr**

**Tierärztlicher Notdienst**  
 • 05./06.11.: Dr. Norbert Deuerling  
 Bahnhofstr. 24, Rehau  
 Tel. 09283/899171

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
 • 05./06.11. Dr. Ronneburg Heike 95111  
 Rehau, Bahnhofstr. 24  
 09283 / 2884 u. 09283 / 9123

**BKK Faber-Castell & Partner**  
 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

**Dienstbereitschaftsplan der Apotheken**  
 04.11.-10.11. Kur Apotheke Bad Steben  
 12.11.-17.11. Sonnen Apotheke Schwarzenbach a.Wald

**Zahnarzt-Notdienst Portal im Internet:** [www.zbv-oberfranken.de](http://www.zbv-oberfranken.de)  
**Nächste Sprechstunde am 08.11.**

Alle Angaben ohne Gewähr!

**Willkommen in unserer Praxis**

**Physio point**  
 Gunar Vogt

Neue Straße 1 - 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 / 96 30 36  
[www.physio-point-vogt.de](http://www.physio-point-vogt.de)  
 E-Mail: kontakt-physio-point@online.de

**Praxis für Physiotherapie, Osteopathie Sport und Entspannung**

**... Wir sind für Sie da!**



**Landesjagdverband Bayern, Kreisgruppe Naila e.V.**



**Wildkochkurs am 12.11.2016**  
 Zubereiten von Wild leicht gemacht.  
 Nicht nur Keule und Rücken ergeben leckere Wildgerichte  
 Beginn: 17.00 Uhr  
 Ort: Schulküche der Grundschule Selbitz  
 Unkostenbeitrag: 25,00 Euro

**Jägerkurs 2017**  
 zur Vorbereitung auf die staatliche Jägerprüfung.  
 Unterricht an den Wochenenden.  
 Beginn Mitte Januar 2017, Dauer bis August 2017  
 Info und Anmeldung unter 09252- 350 77 20,  
 s.eul@absatzplus.com  
 Stefan Eul, Jägerschaft Naila

**Treffen des Seniorenclubs Bad Steben**

**Bad Steben** - Die nächste Zusammenkunft des Seniorenclubs Bad Steben findet am **Donnerstag, 9. November** um 14.30 Uhr, im Gasthof „Hubertus“ in Bad Steben statt.  
 Im Mittelpunkt des Treffens steht ein bunter Nachmittag mit guter Unterhaltung. Wir laden zu diesem Treffen wieder herzlich ein und freuen uns auf eine rege Beteiligung. Verbringen Sie mit uns im Kreise der Senioren einige frohe Stunden.  
 Heiderose Raithel/Erika Gölkel/Brigitte Renz

**Ihr Spezialist für teleskopierenden Zahnersatz**

**DENTALLABOR STAUCH GmbH & Co KG**



Hofer Straße 7  
 95119 Naila  
 Tel.: 09282/7022

Heinrich Scherer Platz 1  
 07356 Bad Lobenstein  
 Tel.: 036651/6180  
[www.dental-stauch.de](http://www.dental-stauch.de)

**Änderung bei den Öffnungszeiten des Hallenbads Schwarzenbach a.Wald**

**Schwarzenbach a.Wald** - Das Hallenbad Schwarzenbach a.Wald ist ab **Sonntag, 06. November** in der Winterzeit von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet.

**Ihr regionaler Partner für hochwertige TREPPEN-LIFTE!**

kostenloses Angebot + Beratung über Zuschüsse  
**Sanitätshaus Sperschneider**  
 HOF - SELB - NAILA  
 ☎ 09281-3030



**Seniorenclub Thierbach**

**Thierbach** - Wir treffen uns am **Montag, 7. November** um 14.30 Uhr im Sportheim Thierbach zum nächsten Seniorennachmittag. Wir laden hiermit alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich ein.  
 Seniorenclub Thierbach  
 Gerhard Sell

**HERBSTMESSE BEI MÖBEL-DIETZ**

Ausstellungsstücke bis zu **50 % reduziert**

**MÖBEL ZUM VERLIEBEN**

**14,5% MESSE-RABATT**

- ✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf
- ✓ Eigene Polsterwerkstatt Reparaturen und Neubezüge

**14,5% Removierungsrabatt**

**MÖBEL-DIETZ QUALITÄTSMÖBEL AUS NORDHALBEN**

**Tel. 0 92 67 / 3 41**  
 Klöppelschule 8 - Nordhalben  
 Montag - Freitag 8:30 - 12 Uhr, 12:30 - 18 Uhr  
 Mittwoch und Samstag 8:30 - 14 Uhr  
[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)



Spielzeugbasar der Frauen-Union Naila am 26. November

## Hochzeit für Schnäppchenjäger

**Naila** - Weihnachten und Nikolaus nahen: preiswerte Geschenke gesucht? Im Kinderzimmer muss wieder Platz für Neues her? Es ist wieder Zeit für den Spielzeugbasar! Am Samstag, 26. November, veranstaltet die Frauen-Union Naila von 9.00 bis 13.00 Uhr einen Spielzeugbasar in der Frankenhalle Naila.

Für den Verkauf beim Spielzeugbasar ist eine Tischkarte notwendig. Die Tischkarte für 4 EUR berechtigt zum privaten, nicht-gewerblichen Verkauf an einem vor Ort gestellten Tisch (0,7 m x 1,3 m). Die Tischkarten werden ab Montag 07. November im Blumengeschäft Stielreich, Marktplatz 9 in Naila, verkauft. Es ist keine telefonische Reservierung möglich, sondern nur Kauf vor Ort zu den Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.30-13 Uhr, Mittwoch/Freitag 14.00-18.00 Uhr

und Samstag 8.30-12.30 Uhr.

Der Spielzeugbasar in der Frankenhalle wird dieses Jahr zum siebten Mal durch die Frauen-Union Naila organisiert. Es gibt so viele schöne Spielsachen, die zwar nicht mehr zum Alter und den Interessen der eigenen Kinder passen, die aber viel zu schade für den Dachboden oder die Mülltonne sind. Mit Blick auf Weihnachten lassen sich hier große Wünsche zum kleinen Preis erfüllen. Vorsitzende Dr. Mareen Högner: „Der Spielzeugbasar hat sich zu einer festen Veranstaltung für viele Nailaer Familien etabliert. Ich freue mich schon selbst auf Schnäppchenjagd zu gehen.“ Alle Besucher und Verkäufer des Spielzeugbasars sind natürlich wieder eingeladen sich in der Cafeteria der Frauen-Union bei Kaffee, Kuchen und kleinen Snacks zu stärken.



### Gottesdienst am 12. November

**Naila** - Am **Samstag, 12. November** findet um 17 Uhr zum Thema Sankt Martin ein Gottesdienst in der katholischen Kirche in Naila statt. Gemeinsam wird gesungen, gebetet und geteilt, wie es auch Martin getan hat. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es zum Ausklang im Pfarrhof am Martinsfeuer mit warmen Getränken und Hefegebäck.



Ein Leckerbissen für Feinschmecker

#### **Wildfleisch**

regional und frisch vom Jäger  
– küchenfertig –

**Wildschwein, Damwild,  
Rehwild**

**Ab sofort: WILDENTEN**  
– solange Vorrat reicht –



**Kontakt:**

**Markus und Herbert Opitz – Tel. 0 92 93 – 93 33 37**

### Für ein Leben Zuhause

Mobiler Pflegedienst in Naila



- Betreuung und Pflege mit Herz, Hand und Verstand!
- medizinische Versorgung ausschließlich durch Pflegefachkräfte
- professionelle Pflegeberatung in den eigenen vier Wänden



**Pflegedienst Humanitas**  
Anger 14 in Naila  
Tel. 0 92 82 / 13 05

Ihre Gesundheit ist uns wichtig! [www.firmengruppe-hudetz.de](http://www.firmengruppe-hudetz.de)

## ADVENTS AUSSTELLUNG

2016

im Glashaus

**Mittwoch 16/11/2016 15.00 – 20.00 Uhr**

**Donnerstag 17/11/2016 10.00 – 20.00 Uhr**

**Freitag 18/11/2016 10.00 – 20.00 Uhr**

**Samstag 19/11/2016 10.00 – 18.00 Uhr**

**Sonntag 20/11/2016 10.30 – 16.30 Uhr**

Gärtnerei • Nordstr. 30  
95131 Schwarzenbach am Wald

**Blumerei  
Klose**

Natürlich Außergewöhnlich Stilvoll Modern Klassisch Design

## KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster • Türen • Fassaden
- Wintergärten • Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen • Tor- und Zaunanlagen

Hausanschrift Tel. (092 82) 13 26  
 Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (092 82) 97 80 02  
 95119 Naila Mobil (01 71) 835 11 74

eMail knoernschild-metallbau@t-online.de  
 Internet www.knoernschild-metallbau.de

SCHÜCO **roma**  
 ROLLADEN + TORE

**Immobilienprofis**  
 Exklusiv partner von **HEINZ VON HEIDEN**  
 MASSIVHAUSER

**HvH Neubau-Infocenter HOF | Oberes Tor 2**



Schlüsselfertig mit Bodenplatte, ca. 143 m² WFL. **ab 152.310 €uro**

**09281.860076**

**Sprache wird stimmig!**  
**Logopädie** Peter Vucic  
 in Naila Hofer Str.25

**09282/978777**

## 4 RAUCH NATURSTEINE

Schulrat-Hohe-Str. 1  
 95119 Naila  
 Telefon 09282/5997

Der Steinmetz für Ihren Bau

**SANDSTRAHLARBEITEN**

Like us on Facebook

## Maler Reiss raum für design



BERATUNG | SERVICE | BAUBETREUUNG

Innenraumgestaltung | Bodenbeläge | Malerarbeiten | Trockenbau  
 Fassadengestaltung | Wärmedämm-Verbundsysteme | Sonnenschutz

Malerfachbetrieb Reiss GmbH • Keyßerstraße 24 • 95179 Geroldsdgrün  
 Tel 092 88/67 35 • Fax 092 88/53 02 • info@malerreiss.de • www.malerreiss.de

**HOME TRENDBERATER**

## ANTIK & TRÖDEL

An- u. Verkauf  
 tägl. 9 bis 19 Uhr  
 bei Sopo-Fixx  
 Selbiter Berg 23  
 95119 Naila

**günstige Wohnungsaufösungen**

Tel. 0162/9477321

**JETZT HAUS VERKAUFEN!**

Top Preise für Hausbesitzer.  
 Kostenlose Beratung.  
 Keine Verkäuferprovision

**GERBER IMMOBILIEN**

GerberImmobilien.com • 09293-9333144

## HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!

Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,  
 Nachlässe, An- und Verkauf von  
 Altertümern, Hausrat uvm.  
 seriös – zuverlässig – günstig  
 für Sie unverbindlich

kostenlose Vorbesichtigung  
 95119 Naila, Anger 26  
 ☎ (0 92 82) 71 42  
 ☎ 01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

## 10 Künzel

Kfz-Werkstatt • Abschleppdienst

- ▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
- ▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
- ▶ Autoglas-Reparatur
- ▶ Computer-Achsvermessung
- ▶ Automatik-Getriebespülung
- ▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service
- ▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
- ▶ HU/AU im Haus
- ▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- ▶ Umfangreiche Diagnosetechnik
- ▶ Unfallinstandsetzung

Dr. HILMAR-JAHN-STRASSE 4 Tel. 09282/95230  
 95119 NAILA www.kuenzel.go1a.de

## SEEBER KG

Matratzenfachmarkt  
 Hof, Marienstr. 55 + 59, ☎ 09281/18509, Fax 84636

**Rahmen & Matratzen**  
 entscheiden über gesundes Liegen und besseres Schlafen!



**FACHBERATUNG TOP-ANGEBOT**

Matratzen-Aktion 30% Rabatt!  
 Bis zu 70 % auf Einzelteile!

Wir nehmen Ihre alten Rahmen + Matratzen selbstverständlich mit!

## HALLENFLOHMARKT

95180 Berg · OT Schnarchenreuth  
**Samstag, 5. 11. 2016**  
 von 12–15.30 Uhr

**Große Auswahl an Weihnachts-Dekorationen**

**Fa. Klaus Gebhardt**  
 Tel.: 09293/1500

**Entrümpelungen + Haushaltsauflösungen**

## Flohmarkt im „Haus Waldeck“

**Bad Steben – Hemplastr. 5**

Wegen Wohnungsauflösung findet am 4. und 5.11.2016 von 11.00 bis 16.00 Uhr ein privater Flohmarkt statt.

z.B.: Gläser, Stühle, kl. Tische, Geschirr und Pelzmäntel

**Telefon: 0178/8157141**  
**Telefon: 0174/1347008**

regional • zuverlässig • leistungstark

## SB Saale-Brennholz

**NEU versch. Sparpakete inkl. max. 30 km frachtfrei!\***

07929 Saalburg-Ebersdorf  
 Tel. 03 66 51-65 39 74  
 \*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite! Mobil 01 52-32 06 23 67

**www.saale-brennholz.com**

## CONTAINERDIENST KORMANN

**Recycling** Mittwochs Annahme von Agrarfolien

Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
 95197 SCHAUENSTEIN

container-kormann@t-online.de • Tel. 09252/916555

## Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen vom Dachboden bis zum Keller

**PRELL**  
 Wohnungsauflösung = Entrümpelung

▶ ohne Vorarbeiten durch Sie !!  
 Kostengünstig mit Wertverrechnung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell  
 Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald  
 Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info



## Mini-Bagger / Dumper - Verleih

Dalipov GmbH Dürrenwaid 49 95179 Geroldsdgrün  
 Tel.: 09267/913 213 Mobil: 0152/094 097 95 dalipov@gmx.de

**Reparaturen aller Fabrikate PKW/MOTORRAD 0170-8233758**

**KFZ-TECHNIK MEISTER-WERKSTATT MANUEL CAAMANO**

☎ **09282/5338**  
 Badstraße 4 95119 Naila  
 E-Mail: manuelcaamano@web.de

- Hauptuntersuchung durch anerk. Organisation
- AU für PKW / AUK für Motorrad
- Unfallinstandsetzung • Motoreninstandsetzung
- Bremsen- & Auspuff-Service
- Inspektion nach Herstellerangaben
- Fehlerdiagnose • Achsvermessung
- Fahrzeugüberführung
- Reifenservice • alle Marken
- Ölwechsel • Klima-Service
- **kostenloses Werkstatt-Ersatzfahrzeug**

**Unser Service für Sie: Fahrzeug abholen - reparieren - bringen**

**WEIDEZAUN**  
 verzinkt, neu, Höhe: 1,50 m  
 Rollenlänge: 50 m  
 à Rolle: 50,00 Euro  
 Telefon: 09262/7563

**Weidelämmer**  
 lebend oder geschlachtet  
 gibt ab Tel.: 09293/7186

**Wer hilft mir bei  
 Möbel-Umzug?**  
 (bis 30. November)  
 Telefon: 0177/8776296

*Cafe Memories*  
 ...we man die Zeit vergißt...  
 Marktplatz 3 · 95119 Naila  
 Tel: 0175/2450742  
 Öffnungszeiten: Di.-So. von 9-18 Uhr  
**MARTINI-BRUNCH**  
 So., 13.11.2016, ab 10 Uhr  
 Wir bitten um Reservierung  
 Es erwarten Sie am Buffet:  
 Norwegischer Lachs,  
 Räucherfisch-Konfekt,  
 Carpaccio, Datteln  
 im Speckmantel,  
 spanisches Käsesortiment,  
 Hähnchen-Saté-Spieße,  
 Teigtaschen, Kürbissuppe,  
 weiße Schokoladen-Lasagne  
 u. v. m.  
 ... Café Memories,  
 aus Liebe zum Gast !!!

**Dorfwirtshaus  
 Hildner**  
 Inh. Karl-Heinz Hildner  
 Neuengrün, Tel. 09262/8433, Fax 555  
**Sonntag**  
**reichhaltiger  
 Mittagstisch**  
 auch an Allerheiligen.  
**Voranzeige:**  
 Samstag, 12. und Sonntag, 13.11.  
**auch Martinigänse**

Suche nette Dame für Alltagsbegleitung, Assistenz, und Fahrdienste für junge Frau mit Handicap in Berg oder Umgebung auf geringfügiger Basis.  
 Keine Vorkenntnisse erforderlich – Führerschein und Pkw Voraussetzung.  
 Telefon: 09293/9339438  
 (mit AB - wir rufen zurück)

**Gasthaus  
 Synderhauf  
 Döbra**  
 Tel. 09289/1650  
**WILDWOCHE**  
 vom 4. November bis  
 20. November 2016  
 zusätzlich zu unserer  
 reichhaltigen Speisekarte  
**Bitte reservieren Sie!**

**Kaufe Ihren  
 gebrauchten PKW**  
 gegen Barzahlung  
 09282/963666  
 Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

**Raritäten-Floh**  
 in 95131 Lerchenhügel  
**Samstag, 05. 11. 16,**  
**9-14 Uhr**  
 Tel. 0157/52104827

**Schmankerlstub'n**  
 Hirschberglein 45  
**Sonntag 06.11. 11:30-14:00**  
**Schäufele - Wildschwein  
 Krenfleisch - Entenkeule  
 Rinderroulade - Zanderfilet**  
 Ihre Reservierung nehmen wir gerne  
 unter 0177/5490274 entgegen!

**Qualität direkt  
 ins Haus!** *Hepp!*  
 - Umweltgerechte Waschmittel (auch parfümfrei)  
 - Körperpflegemittel (dermatol. getestet)  
 - Reinigungsmittel  
 - Leckere Soßen, Suppen, Salat-Dressings, Dips  
 - Wertvolle Speiseöle uvm.  
**Hepp ist Fördermitglied der  
 Deutschen Zöliakie-Gesellschaft e.V.**  
 Ich berate Sie gern!  
**Kundenberatung Ramona Osel**  
 Lerchenhügel 8  
 95131 Schwarzenbach am Wald  
 Tel.: 09289 5338  
 Mob.: 0171 653 2826  
 ramona.osel@freenet.de

**Gaststätte  
 Waldlust**  
 „Zur Resi“  
 in Gemeinreuth  
**WELLFLEISCH-BÜFFET**  
 ab 18.30 Uhr,  
**am Freitag, 11. 11. 2016**  
 Vorbestellung unter  
 Telefon: 0178/5166801

**ATS Schlacht-  
 fest** beim  
**ATS-Bobengrün**  
**am 12. & 13.11.2016**  
**Verkauf über die Straße**  
 12.11. ab 17 Uhr  
 13.11. ab 10 Uhr  
**Platzreservierungen  
 unter: 0 92 88 / 67 35**

**Teil-AUFLÖSUNG!**  
 Elektronische Motor - Relax - Winkel - Funktions - Ecke 99,-, Webstoff - Garnitur 199,-, wandfrei Wall - Free - Wohnlandschaft - Rindsleder 999,-, Stoff + Leder - Eckgruppen mit Sessel ab 799,-, Eckwinkel - Relax - Systeme Stoff + Leder - ab 399,-, 6-sitzer Wohngruppe mit Recamiere - Leder 899,-, einstellbare Relax - Leder - Sessel - Pilzfuß echt Edelstahl gebürstet ab 399,- u.v.m.  
 NAILA - Ampeleinfahrt Gewerbegeb. WEST A. Schweitzer/Ecke Martin-Luther-Str. täglich 14-18 Uhr  
 heilig »MATI« möbel e.K.  
 97 Jahre - heilig »MATI« möbel e.K.  
 Angebote: www.polstermoebel-heilig.de

**Promenade** 95138 Bad Steben  
 Badstraße 16  
 Tel.: 09288/97430  
*Hotel · Restaurant*  
 Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort  
**SERVICEKRAFT** in Vollzeit  
 oder Teilzeit

**Bad Steben**  
**3-Zimmer-Wohnung**  
 ca. 100 m<sup>2</sup>, Küche, Bad und Gäste-WC, Kellerraum, Terrasse und Gartennutzung  
 Kaltmiete mtl.: 600,00 €  
**Mobil 0171/8574630**

**Hundesportverein Schwarzenbach**  
**Schlachtschüsseessen**  
 Samstag, 19. November 2016 – 18.30 Uhr  
 Wir bitten um Voranmeldung unter  
 Telefon: 0170/2158664

  
 Erfolgreich werben im  
**Wir im  
 Frankenwald**

**Chiemgauer  
 Volkstheater**  
  
**Mei bester Freund**  
**26. JANUAR 2017  
 BAD STEBEN**  
**GROSSER KURHAUSSAAL**  
 Beginn 19.30 Uhr  
**Kartenvorverkauf:**  
 Tourist-Information  
 am Eingang der Therme  
 Badstr. 31 Bad Steben

**Gebelein** Burgsteinstraße 44  
 95179 Geroldsgrün  
 Reparatur von Nähmaschinen,  
 Büromaschinen und Computern.  
**Verkauf von Nähmaschinen** (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf: Tel. 09288/550939

# Rehasport - besondere Gymnastik an Land und im Wasser

**Naila** - Nicht die allgemeine Gymnastik, auch nicht Reha-Maßnahmen zum Beispiel nach einer Operation bietet Angela Wegner an. Die Fachübungsleiterin für Präventiv- und Rehasport im Landkreis Hof stellte ihre Trainingstätigkeiten den Frauen der Hutzn Stubn Naila im Pfarrsaal vor.

Aufgabe des Reha-Sportes sei es, die von einer Krankheit oder Behinderung bedrohten Menschen, wie zum Beispiel durch Osteoporose oder Probleme des Bewegungs- und Stützapparates, ziel führend und dauerhaft in das Arbeits- und gesellschaftliche Leben einzugliedern. Nach vielfältiger Ausbildung zur Fachübungsleiterin mit der Indikation Orthopädie und Osteoporose und mehr-



Fachübungsleiterin für Reha-Sport Angela Wegner, Dritte von rechts, demonstriert den Hutzn Stubn Frauen Naila Übungen mit dem Redondoball.

jähriger Erfahrung ermöglichen sie den Reha-Sport-Teilnehmern, Mobilität und Lebensqualität zurückzuerlangen.

Angela Wegner bezeichnete ih-

ren Reha-Sport als besondere Gymnastik an Land und im Wasser, um Probleme mit Rücken, Schulter, Knie, Hüfte und Osteoporose zu beheben.

Reha-Sport werde vom Hausarzt oder Orthopäden verordnet und zur Bewilligung bei der Krankenkasse eingereicht. Danach würden in der Regel kostenfrei 50 Termine verordnet, die innerhalb von 18 Monaten absolviert werden müssten. Lediglich die Eintrittsgebühren für das Hallenbad fallen an.

Die Reha-Sportgruppe mit max. 15 Personen würde zu Beginn der 45-minütigen Trainingseinheit ihren Körper auf „Betriebstem-

peratur“ bringen, um danach die kräftigenden Übungen mit Redondoball, Terraband, Faszienrolle etc. körperliche Verspannungen zu lösen. Herz-Kreislauf-System und die grauen Gehirnzellen würden beiläufig angeregt. Für die Nailaer Region bietet Angela Wegner Reha-Sport in Turnhalle und Hallenbad in Schwarzenbach/Wald an. Sie kommt auf die besonderen Vorzüge des Reha-Sportes im Wasser zu sprechen, der auch für Nichtschwimmer möglich ist.

Das belebende Element Wasser und der Auftrieb im Wasser hat große Vorteile bei Wirbelsäulen- und Gelenkproblemen, bei Venenleiden und Osteoporose.

Nachdem die Fachübungsleiterin Wegner den Frauen der Hutzn Stubn einen Schnupperkurs angeboten hatte, führte sie mit ihnen einige Reha-Sport-Übungen mit Kleingeräten durch.

Leiterin Marianne Kraus empfahl aufgrund eigener Erfahrung die Reha-Sportkurse und dankte der Fachübungsleiterin Angela Wegner für die vielen Anregungen. Sie wies auf die nächste Hutzn Stubn Veranstaltung am 8. November hin, mit dem Thema: Aufwertung von Abfall - Taschen aus Plastiktüten häkeln.

## relexa Gesundheitsforum Arthrose am 10. November

**Bad Steben** - Arthrose ist die häufigste Gelenkerkrankung und kann jedes Gelenk betreffen. Betroffene kennen die Folgen nur zu gut: Schmerzen, Funktionsstörungen und Einbußen in der Beweglichkeit – insbesondere im fortgeschrittenen Stadium. Welche konservativen Behandlungsmöglichkeiten gibt es bei Arthrose und wann ist eine Operation nötig?

Betroffene und Interessierte sind herzlich eingeladen zum relexa Gesundheitsforum Arthrose am **Donnerstag, 10. November**, um 19.00 Uhr im relexa Hotel (Raum Bad Salzdetfurth) in der Badstr. 26 in Bad Steben. Dr. med. Klaus Tinter, Facharzt für Allgemeinmedizin, Sportmedizin, Kurarzt und Männerarzt aus Bad Steben, wird zum Thema „Das Knorpelproblem – Konservative Therapie, Risiken, Schwachstellen, Grenzbelastungen“ referieren. „Künstliche Gelenke – Wann ist eine Operation wirklich notwendig?“ – mit dieser Fragestellung wird sich Dr. med. Wolfgang Zechel, Unfallchirurg und Orthopäde, Chefarzt der Chirurgischen Abteilung, Kliniken HochFranken Naila, befassen.

**Mietwagen Keil**  
Unsere Kunden stärken uns...  
Inh.: Bernd Krippner  
Fern- und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten  
Ihr Fahrdienst in Naila  
Naila ( 09282 ) 8608

Die **Stadt Naila** stellt ab sofort  
**1 Betreuungskraft auf 450-€-Basis**  
(geringfügige Beschäftigung)  
für die offene **Ganztageschule**  
an der **Grundschule Naila**,  
vorerst befristet auf **1 Jahr**,

ein.

Sie haben Erfahrung und Freude bei der Betreuung von Schulkindern, sind teamfähig, flexibel, zeigen Einsatz und Engagement? Dann werden Sie mit 11,5 Stunden/Woche insbesondere bei der Mittags- und Nachmittagsbetreuung, bzw. bei der Hausaufgabenbetreuung eingesetzt!

98 Kinder und nette Kolleg(inn)en freuen sich auf Sie!

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (auch frühere Tätigkeitsnachweise), senden Sie bitte **bis 25.11.2016** an das Personalamt der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila. Auskunft erteilt Herr Gunther Leupold, Verwaltungsleiter, unter der Rufnummer 09282/68 32.

**Naila, 28.10.2016**  
**Stadt Naila**  
**Gunther Leupold**  
**Verwaltungsleiter**

## Brückenbauer und Leistungsträger



BdV-Vize MdL Josef Zellmeier, SL-Landesvorsitzender Steffen Hörbler, Staatsministerin Emilia Müller, Wiesaus Bürgermeister Toni Dutz, der ungarische Konsul Gabor Tordai-Lejko, Tirschenreuths stv. Landrat Dr. Alfred Scheidler vor dem Modell des Vertriebenenlagern (von links).

**Naila** - Vor 70 Jahren verloren im Zuge der sogenannten „organisierten Vertreibung“ dreieinhalb Millionen deutscher Volksangehöriger ihre Heimat im Sudetenland. Eingepfercht in Eisenbahnwaggons gelangten sie in den Westen. In Grenzdurchgangslagern wie Wiesau betraten sie erstmals bayerischen Boden. Jeden Tag erreichte ein Zug mit 1200 Vertriebenen den kleinen Bahnhof in der Marktgemeinde. Von dort erfolgte die Verteilung auf Sammellager in ganz Bayern. Viele der in den Altlandkreis Naila angekommenen Heimatvertriebenen kamen nach diesen Grenzdurchgangslagern über Bayreuth und Hof hierher. Adolf Markus, Orts- und Bezirksvizeobmann der Sudetendeutschen, selbst Betroffener, nahm mit einer Delegation aus Naila und dem Kreis Kulmbach an der zentralen Gedenkveranstaltung und an der nachfolgenden SL-Landesversammlung teil.

Bezirksobfrau Gretl Michel gedachte mit bewegenden Worten der Millionen Vertreibungsoffer. „Dass wir den heutigen Tag feiern dürfen, ist auch ein Verdienst unserer Landsleute“, sagte Landesobmann Steffen Hörbler und sprach sich für eine Versöhnung mit den tschechischen Nachbarn aus. Dennoch verurteilte er die Vertreibung als organisiertes Nachkriegsverbrechen. Scharf verurteilte Hörbler vor allem auch die Benes-Dekrete. Stolz könne man über das Erreichte sein. Am

Ziel sei man jedoch noch lange nicht.

Der Wiesauer Bürgermeister Toni Dutz erinnerte an die ersten Züge. Eine deutliche Abfuhr erteilte er der Meinung, man könne die heutige Flüchtlingssituation mit der von damals vergleichen. „Deutsche wurden in deutsches Sprach- und Kulturgebiet vertrieben. Wir tun gut daran, dass Europa endlich lernt, Unrecht auch als Unrecht zu betrachten.“ Anerkennung zollte der Bürgermeister auch den europäischen Partnern Ungarn und Kroatien, deren Generalkonsule ebenfalls dem Festakt beiwohnten.

In ihrer Festansprache bezeichnete Staatsministerin Emilia

Müller die Sudetendeutschen als „Brückenbauer“ und wichtige Leistungsträger der Völkerverständigung. „Ihre Geschichte ist auch ein Teil unserer Geschichte. Gestaltet aber wird sie jetzt und heute!“ Das Mahnmal sei ein steinernes Symbol der Hoffnung. „Wiesau als leuchtendes Beispiel einer großartigen Integrationsleistung hat sich in die Herzen der Flüchtlinge eingepägt.“ Was damals gelang, dürfe mit Recht als Integrationswunder bezeichnet werden. „Integration ist aber nur dann möglich, wenn auch der Wille dafür vorhanden ist.

MdL Josef Zellmeier als stellvertretender Landesvorsitzender des Bundes der Vertriebenen sprach das Schlusswort. „Die Güterzüge waren exemplarisch für die Vertreibung.“ Wie seine Vordränger verurteilte sie auch der MdL als Nachkriegsverbrechen an den Sudetendeutschen. „Vielleicht hätte man den Zorn der Tschechen - wenige Wochen nach Ende des 2. Weltkriegs - noch verstehen können, nicht aber die Legalisierung der Vertreibung durch die Benes-Dekrete und deren Rechtfertigung Jahre danach.“

### Seniorenachmittag im Bonhoefferhaus

**Naila** - Am **Donnerstag, 10. November** nimmt Josef Langmeier den Seniorenachmittag im Bonhoefferhaus in Naila mit auf große Reise. Er hat seine Erlebnisse und Entdeckungen während einer Flusskreuzfahrt auf dem Mekong mit vielen interessanten Fotos festgehalten, die das Leben und die Schönheit der Länder Kambodscha und Vietnam zeigen. Der Nachmittag beginnt um 14.30 Uhr mit einer Andacht von Pfarrer Rudolf Binding und einem gemeinsamen Kaffeetrinken mit viel Zeit, um sich zu unterhalten. Die Kirchengemeinde bietet eine Fahrgelegenheit zum Seniorenachmittag an. Ein Kleinbus der Firma TBS hält um 13.50 Uhr am Hochhaus in der Jean-Paul-Straße, 13.55 Uhr in der Albin-Klöber-Str./ Einmündung Schwalbenweg, 14 Uhr Bäckerei Bayreuther, Froeschgrün, 14.05 Uhr Berger Str./ Einmündung Heimstättenweg und Berger Str./ Wohnen am Park und ca. 14.20 Uhr an der Villa Martinsberg in der Neulandstraße. Infos: Ev Pfarramt, Tel. 5005. Natürlich werden die Senioren um 16.30 Uhr wieder nach Hause gefahren.

## Franken-Apotheke

Kronacher Strasse 2a, 95119 Naila  
Telefon: 09282 5041



### Wir laden ein zum Tag der offenen Tür am Donnerstag 10. November

Es erwarten Sie

- Genussproben von
- viele Sonderaktionen



Rabenhorst

und ein kleines Geschenk

Wir freuen uns auf Sie - Ihr Team der Franken-Apotheke.

[info@frankenapo-naila.de](mailto:info@frankenapo-naila.de) - [www.frankenapo-naila.de](http://www.frankenapo-naila.de)

Verdienste im Ehrenamt und beim Bayerischen Roten Kreuz gewürdigt

## Renate Rockelmann und Werner Heinrich wurden für ihre Leistungen geehrt



**Hof/Geroldgrün** - Im Rahmen einer Feierstunde im Sitzungssaal des Landratsamtes Hof wurden Renate Rockelmann aus Geroldsgreuth und der 1. Vorsitzende des Kulturvereins Geroldsgrün Werner Heinrich geehrt.

Landrat Dr. Oliver Bär war vom Bayerischen Staatsminister Joachim Herrmann beauftragt, im Namen des Freistaates Bayern an Renate Rockelmann das Ehrenzeichen am Bande für 40-jährige Dienstzeit beim BRK zusammen

mit einer Verleihungsurkunde zu überreichen und sprach ihr den Dank für den jahrzehntelangen treuen Dienst zum Wohl der Mitmenschen aus. Zu den Gratulanten zählten auch der Vorsitzende des BRK-Kreisverbandes Hof Alexander Eberl mit Geschäftsführer Stefan Kögler sowie Bürgermeister Helmut Oelschlegel, der die Glückwünsche der Gemeinde Geroldsgrün übermittelte und einen Blumenstrauß überreichte.

Eine große Ehre wurde Werner Heinrich zuteil. Ihm hat der Bayerische Ministerpräsident das Ehrenzeichen für Verdienste von im Ehrenamt tätigen Frauen und Männern verliehen.

Zur Begründung verwies der Landrat in seiner Laudatio auf das vielfältige ehrenamtliche Wirken des Geehrten beim Kulturverein Geroldsgrün, beim Posaunenchor Geroldsgrün, aber auch bei den Veranstaltungen der VHS. So sei Werner Heinrich seit fast 60 Jahren Mitglied im Kulturverein, davon seit 1976 – al-

so seit 40 Jahren dessen 1. Vorsitzender. In dieser Funktion organisierte er die vielen Chorproben und Veranstaltungen anlässlich von Jubiläen und öffentlichen Auftritten und sei darüber hinaus ein ganz treuer Bläser beim Posaunenchor Geroldsgrün.

Bürgermeister Helmut Oelschlegel überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde Geroldsgrün und würdigte ebenfalls die Verdienste von Werner Heinrich. Er dankte ihm für seine stete Bereitschaft, sich auch bei gemeindlichen Festen und Veranstaltungen tatkräftig mit einzubringen und mit seinem Verein und dem gemischten Chor die kulturelle Vielfalt in der Gemeinde zu stärken. Als kleine Anerkennung für sein großes ehrenamtliches Engagement erhielt er ein Buchgeschenk überreicht.

### Herzlichen Dank

Anlässlich unserer

### Diamantenen Hochzeit

möchten wir uns für die zahlreichen Glückwünsche, Geschenke und Blumen bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken.

Besonderen Dank auch dem Bayerischen Ministerpräsidenten Horst Seehofer, dem stellvertretenden Landrat Fank Stumpf, dem ersten Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald Dieter Frank, Pfarrer Wagner und dem Männergesangverein (MGV) 1863 Schwarzenbach a.Wald für die Liedvorträge.

Wir haben uns sehr darüber gefreut.

*Tine & Artur Dietel*

Schwarzenbach a.Wald, im November 2016

### Sprechstunde

**Hof** - Das Autismus-Kompetenzzentrum Oberfranken bietet am **Donnerstag, 10. November**, von 9 bis 13 Uhr eine Außensprechstunde für Menschen mit Autismus im Landratsamt Hof an. Eine telefonische Terminvereinbarung ist über Autkom Burgkunstadt, 09572/609 66-0 möglich.

## Landrat Dr. Oliver Bär und Oberbürgermeister Dr. Harald Fichtner besichtigen neu gestaltete Wildsammelstelle

Hof - Tote Wildtiere, die nicht zum Verzehr geeignet sind, müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Für Stadt und Landkreis Hof gibt es dazu die Wildsammelstelle an der Hohensaas. Auch weil sich die Schwarzwildabschüsse in der Region in den letzten zehn Jahren mehr als verdreifacht haben, stieß die fast 30 Jahre alte Sammelstelle an ihre Grenzen. Stadt und Landkreis Hof betreiben die Sammelstelle gemeinsam. Unter Federführung

notwendig gewordenen Umbaumaßnahmen in Auftrag. Neben dem Einbau eines Sektionaltors wurde Estrich verlegt sowie Elektro- und Malerarbeiten durch hiesige Firmen ausgeführt. Wesentlich war zudem die Installation einer neuen Kühlzelle. Neu ausgestattet erfüllt die Sammelstelle nunmehr die mit dem Bedarf gestiegenen Anforderungen. Davon überzeugten sich Oberbürgermeister Dr. Harald Fichtner und Landrat Dr. Oliver Bär zusammen mit Vertretern der



Das Bild zeigt von links Dr. Bernhard Lang, Jürgen Bauer und Heiko Mergner vom Landratsamt Hof, Dr. Gunther Illgen, Fachbereichsleiter Veterinärwesen im Landratsamt Hof, Dr. Johanna Fischer, Leiterin Veterinärwesen der Stadt Hof, Oberbürgermeister Dr. Harald Fichtner, Hartmut Opitz, früherer Vorsitzender der Kreisgruppe Hof des Bayer. Landesjagdverbandes, Thomas Zirbs, Landrat Dr. Oliver Bär und Klaus Gemeinhardt vom Landratsamt Hof sowie Peter Moser von der Stadt Hof.

## Laternenfest im Kindergarten Marlesreuth



Marlesreuth - Am Freitag 11.11. lädt der Kindergarten zu seinem traditionellen Laternenumzug ein. Beginn ist um 17.00 Uhr in der Marlesreuther Kirche. Anschließend führt der Laternenumzug durchs Dorf zum Kindergarten. Dort bewirbt sie der Elternbeirat mit Glühwein und Wiener. Der dm-Markt Naila veranstaltet eine Tombola zu Gunsten des Partnerkindergartens in Südafrika. Alle Erwachsenen und Kinder sind herzlich eingeladen.

Fachbereiche Veterinärwesen Räumlichkeiten zur Lagerung der Stadt und des Landkreises von zu entsorgenden Wild bis zur Hof. Für die vier Jägerschaften Abholung für die Beseitigung des Landkreises Hof überbrachte zur Verfügung. Sie leistet so auch einen wichtigen Beitrag zur Vermeidung von übertragbaren Krankheiten. Hartmut Opitz Dank und Anerkennung für die Neugestaltung. Es stehen nun angemessene Krankheiten.

# SPARTAGE-AKTION



**NUR 3 TAGE !!!**

**Freitag, 04. November  
Samstag, 05. November  
Montag, 07. November**

**20 % RABATT  
auf alle  
MARKEN-TEXTILIEN**

s.Oliver®

CECIL



Street One

TOM TAILOR

**JEANS +++ MODE**

Inh.: W. Dehling  
Bad Steben • Hauptstraße 26



## Konzert der Jesus Gospel Singers in Bad Steben am 12. November

# Christliche Power in der katholischen Kirche

**Bad Steben** – Freude am Singen und Freude am Glauben – darauf darf man sich beim Konzert der Jesus Gospel Singers in der katholischen Kirche Bad Steben freuen. Am Samstag, 12. November 2016 wird der aus Hof stammende Chor mit Gospels, Spirituals und Lobpreislieder ein mitreißendes Programm bieten. Beginn des Konzerts ist um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei.

„Rock my soul“, „Oh when the saints“ und „He’s got the whole world in his hands“ zählen zu den beliebtesten Gospel-Hits und gehören ebenso zum Repertoire der Jesus Gospel Singers wie „Higher and higher“ oder „I will follow him“. Bei allen Arrangements spürt man die Freude am Glauben, den die 35 Sängerinnen und Sänger bei ihren Konzerten an ihr Publikum weitergeben möchten. Begleitet wird der Chor dabei von

einer fünfköpfigen Band (Keyboard, E-Gitarren und Schlagzeug), die für ein ergreifendes Konzert garantiert. Von traditionell bis modern, ob Spiritual oder Gospel – die Jesus Gospel Singers sind seit fast 20 Jahren für ihre mitreißenden Auftritte bekannt, bei denen die Zuhörer immer wieder begeistert aufspringen und mitklatschen. Aber auch die ruhigeren Töne weiß der Hofer Chor klangvoll zu treffen und überzeugt mit grandiosen Solostimmen und gefühlvollen A-cappella Songs, während Klassiker wie „Amazing grace“ und „I will never be the same“ für Gänsehaut-Gefühlsorgen.

Einlass in die katholische Kirche Bad Steben in der Badstraße ist am 12. November ab 18.30 Uhr. Vor dem Konzert und in der Pause gibt es Glühwein. Der Eintritt ist frei.



Das Foto zeigt von links: Alexander Röstel, Karin Muhammad, Hansjürgen Horn und Felix Baier

TSV Carlsgrün

## Ausdauersportler mit tollen Leistungen



**Carlsgrün** - Einige Ausdauerathleten der NordicSports Abteilung des TSV Carlsgrün absolvierten auch in der Sommersaison 2016 wiederverleierte Wettkämpfe.

Gleich zu Beginn der Laufsaison setzte Ute Beckstein-Drechsel ein Ausrufezeichen beim Hahnenkamm-Lauf am 04.06. in Dürrenwaid. Sie meisterte den berühmten kernigen Halbmarathon beim Nachbarverein in einer starken Zeit von 1:52 Stunde und erreichte damit den 2. Platz im Gesamtklassement der Damen.

Den sicherlich längsten Atem aller Carlsgrüner bewies Hansjürgen Horn am 17.07. bei der Challenge in Roth. In seiner Ironman-Staffel mit Dr. Nora Wieloch (3,86 km Schwimmen) und Thomas Kamprath (42,1 km Laufen) bewältigte er den 180,2 km langen Part auf dem Fahrrad. Hierfür benötigte der zweite Vorsitzende des TSV Carlsgrün 5:47 Stunden. Im Gesamtklassement erreichte die Staffel damit den starken 76.

Platz. Nur einen großen Laufschritt entfernt fand am 23.07. der Landkreislauf im Nürnberger Land statt. Teilnahmeberechtigt an diesem Staffellauf sind lediglich dort ansässige Vereine. Unter den 10 Läufern, die für die Polizeiinspektion Hersbruck antraten, befand sich auch Felix Baier, der sonst für den TSV Carlsgrün startet. Der junge Polizeibeamte rannte die mit 8,5 km längste Etappe von Rasch nach Ezelsdorf und finishte auf dem 11. Platz der gut 120 Teilnehmer. In der Endabrechnung belegten die Hersbrucker Ordnungshüter den 28. Rang. Ein großartiges Debüt im Laufzirkus feierte Alexander Röstel. Der zugleich als Vereinskassier tätige Carlsgrüner nutzte den Park&See-Lauf in Hof am 01.10., um erstmals einen Halbmarathon zu bestreiten. In einer Zielzeit von 1:42 Stunde rannte er auf Anhieb als Dritter seiner Altersklasse aufs Podest (43. Platz Gesamt). Karin Muhammad startete am 03.10.2016 beim Nürnberger Stadtlaf. Die vielseitige Übungsleiterin, deren spezielles Winterangebot „Sport für Sportler“ übrigens ab sofort wieder mittwochs um 19.15 Uhr in der Turnhalle Carlsgrün stattfindet, benötigte lediglich 1:50 Stunde für die Halbmarathon-Distanz. Damit gewann sie souverän ihre Altersklasse und erreichte im Gesamtklassement der Frauen den 78. Platz.

Sie haben ein gutes Abitur oder einen guten mittleren Schulabschluss? Sie erwägen, einen juristischen Beruf zu ergreifen? Ich suche eine/n Auszubildende/n zum/zur

### NOTARFACHANGESTELLTEN

Die Ausbildung ist eine anregende und fordernde Mischung aus Theorie und Praxis. Sie erhalten eine 3-jährige Ausbildung zum/r Notarfachangestellten.

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf meiner Homepage unter [www.notar-gloser.de](http://www.notar-gloser.de) und auf der Homepage der Notarkasse A.d.ö.R. unter [www.Notarkasse.de](http://www.Notarkasse.de)

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail bis 18. November 2016 an:



Notar Dr. Stefan Gloser  
Bahnhofstr. 3, 95119 Naila  
E-Mail: [post@notar-gloser.de](mailto:post@notar-gloser.de)

SPD im Hofer Land

**Klaus Adelt**

**im Amt bestätigt**



Der enge Kreisvorstand Daniel Hohberger, Kitty Weiß, Mirjam Drechsler, Klaus Adelt, Margit Denzler und Stefan Dittmar. Es fehlen Christian Zuber und Florian Müller.

**Selbitz** – Rappelvoll war das Sportheim des ATS Selbitz als sich die Sozialdemokraten des Landkreises Hof zu ihrer alljährlichen Kreiskonferenz trafen. Die Selbitzer SPD-Vorsitzende Margit Zink-Brunner begrüßte die Anwesenden und übergab das Wort dann an MdB Petra Ernstberger. Diese berichtete von ihrer Arbeit im Bundestag und zog ein Resümee. Anschließend gab der SPD-Bundestagskandidat Jörg Nürnberger einen Einblick in das künftige Wahlprogramm der SPD. Von der Arbeit im SPD-Kreisverband Hof-Land berichtete Kreisvorsitzender Klaus Adelt und sah diesen mit über 900 Mitgliedern als gut aufgestellt. Mit Pascal Bäcker als neuen Geschäftsführer im Kreisverband gehe man neue Wege, um alte und neue Wählerschichten zu erreichen. Dass die Mitglieder mit der Arbeit ihres Kreisvorsitzenden zufrieden sind, zeigte sich schließlich bei den turnusmäßigen Neuwahlen. Klaus Adelt wurde bei 47 abgegeben Stim-

men mit 97,8 Prozent der Stimmen erneut zum Kreisvorsitzenden gewählt. Als Stellvertreter wurden Daniel Hohberger, Christian Zuber, (jeweils 89 Prozent) und Kitty Weiß (78 Prozent) bestätigt, anstelle von Claudia Plaum, die nicht mehr kandidierte wurde Mirjam Drechsler (89 Prozent) gewählt. Neuer Schriftführer ist Stefan Dittmar, sein Stellvertreter Florian Müller. Schatzmeisterin bleibt Margit Denzler, die mit 100 Prozent im Amt bestätigt wurde. Klaus Adelt bedankte sich schließlich bei den Anwesenden für die rege Teilnahme. Sein Dank galt aber auch Manfred Wölfel, der nach über 30 Jahren als Revisor sein Amt an Gerhard Sell abgegeben hat sowie Claudia Plaum für ihre engagierte Arbeit im Kreisverband. Mit Blick auf seinen Kreisvorstand ist Adelt sichtlich zufrieden: „Ich bin froh mit dieser starken Truppe in die beiden Wahljahre zu starten“, so der Abgeordnete und Kreisvorsitzende abschließend.

Englisch?

**Cool Kids schaffen das!**



**Naila** - Der älteste Teenager in Oberfranken, Alan Train vom House of English in Naila, startet am kommenden **Montag, 7. November**, einen Nachmittags-treff für Jugendliche von der 5. bis zur 9. Klasse, um Englisch aus einer anderen Perspektive und mit viel Freude zu begegnen. Englisch und Freude fragt ihr! Wie geht das? Ein Schnuppernachmittag wird zeigen, dass mit Musik und einfachen Spielen verschiedenster Art und vielen anderen kreativen Ansätzen jeder einen Neuanschluss an Englisch finden kann. **Das House of English, ausgestattet für Jung und Alt!** Es ist ein Freiraum der besonderen Art und schnell werdet ihr erleben, dass man Englisch richtig sprechen und verstehen kann, locker, entspannt und ohne Schulstress. Jede Woche, beginnend ab Montag, 7. November, bis Donnerstag, von 14.30 bis 16 Uhr ist Clubtime und offene Tür für Jugendliche, die den Ehrgeiz ha-

ben, Englisch auf eine neue Weise auszuprobieren. Die Gebühren sind 14 Euro für 90 Minuten und nur die Anwesenheit wird bezahlt, 10 mal 90 Minuten im Voraus buchen. Mit dem Englischpass wird jede Stunde aufgezeichnet. Alle Kids sind eingeladen, es einmal kostenfrei auszuprobieren. Alan Train und sein Team würden sich freuen, wenn ihr vorbeikommt! **ACHTUNG:** cool kids club ist keine Nachhilfe. Wir helfen mit Englisch insgesamt und mit der Zeit wird sich das auch in Schule bemerkbar machen. **VORAUSSCHAU:** Die nächste Oxford-London Mehrgenerationsausflug wird schon geplant!



## House of English

Kronacher Str. 6, Naila

### COOL ENGLISH KIDS ON THE BLOCK

Englischprogramm für JUGENDLICHE, 5. – 9. Klasse

Ab dem 7. November, Mo. –Do., 14.30–16.00 Uhr

Noch Plätze frei für Neuanfänger (Abends) und Senioren (vormittags). Mehr Infos auf unserer Website:

[www.house-of-english.com](http://www.house-of-english.com)

Melden Sie sich bei mir oder kommen Sie einfach vorbei in der kommenden Woche, damit wir uns kennenlernen.

[train-the-trainer@house-of-english.com](mailto:train-the-trainer@house-of-english.com) oder 0179-6777182



**Geburtstagsjubilare in der Zeit vom 07.11.2016 bis 13.11.2016**

<b>Rudolf Strauß</b> Gustav-Adolf-Straße 3	70. Geburtstag	<b>07.11.2016</b>
<b>Helga Riermeier</b> Albin-Klöber-Straße 43	75. Geburtstag	<b>08.11.2016</b>
<b>Heidi Heinrich</b> Eschenweg 6	75. Geburtstag	<b>10.11.2016</b>
<b>Horst Braunsdorf</b> Marlesreuth, Eichenweg 4	80. Geburtstag	<b>12.11.2016</b>

**Anmerkung:** Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Soll die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, **mindestens 8 Wochen vor dem Jubiläum** bei der Stadt Naila, Zimmer 14, schriftlich Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

**Öffentliche Sitzung des Hauptverwaltungs Ausschusses**

Am Montag, dem 07.11.2016, 18.00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Hauptverwaltungs Ausschusses statt.

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

1. Neufassung der Betriebssatzung für den Eigenbetrieb Stadtwerke Naila  
- Vorberatung
2. Neufassung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung der Stadt Naila vom 15.12.2009 (BGS-WAS)  
- Vorberatung
3. Neufassung des Gebührenverzeichnisses für die Benutzung der Frankenhalle, der Schulturnhalle der Mittelschule sowie des städtischen Stadions vom 01.01.2006  
- Vorberatung
4. Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand § 2 b UStG  
Optionserklärung gegenüber dem Finanzamt zu Fortführung der bisherigen Rechtslage  
- Vorberatung
5. Jahresbericht 2015/2016 der offenen Ganztageschule an der Grundschule Naila  
- Information der Verwaltung
6. Seniorenadventsfeiern 2016 in den Ortsteilen  
- Information der Verwaltung

Im Anschluss daran erfolgt eine nichtöffentliche Sitzung.

Naila, 28.10.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

**Museum Naila im Schusterhof**

**Öffnungszeiten:** So. 14.00 bis 16.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 2,00 Euro

Kinder / Jugendliche 1,00 Euro

Gruppen ab 10 Pers. 1,50 Euro

Schüler im Klassenverb. 0,50 Euro

Gruppenbesichtigungen nach Voranmeldung (Tel. 09282/8070) auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: www.museum-naila.de



**MuseumAktuell: Erneuerte Nailaer Tracht: Schnitte sind im Museum ab sofort zu erwerben.**

**Müllabfuhr**

**vom 07.11.2016 bis 13.11.2016 (Kalenderwoche 45)**

**Marlesreuth, Naila**

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**

Biotonne (Abfuhrkalender 4)

**Wochenmarkt - jeweils donnerstags**

**Beginn:** 7.00 Uhr

Veranstaltungsort: Zentralparkplatz

Angebote von Blumen, Gemüse, Obst, Wild und Geflügel, Wurst, Fisch, Käse, Gewürzen, Imbiss usw. von Firmen aus der Region.

**Der Markt ist geöffnet bis 13.00 Uhr.** Sollte der Donnerstag ein

Feiertag sein, findet der Wochenmarkt einen Tag vorher statt.

**Sprechtage der gesetzlichen Rentenversicherung**

Die Deutsche Rentenversicherung hält zur Aufklärung der Versicherten über ihre Rechte und Pflichten

**am Montag, dem 07.11.2016 von 8.30 – 12.00 Uhr und von 13.00 – 15.30 Uhr im Rathaus in Naila, Marktplatz 12, Zimmer Nr. 10,**

einen Sprechtag ab.

Zum Besuch dieses Sprechtages sind auch die Versicherten aus den benachbarten Gemeinden eingeladen. Versicherungsunterlagen, sowie Ausweis bitte mitbringen.

Die Beratung kann nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 09282/68-20, mit Angabe Ihrer Versicherungsnummer oder Ihres Geburtsdatums, erfolgen.

Naila, 28.10.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister



## Aus Trafostation wird Hingucker

Wer dieser Tage mal wieder durch die Peunthgasse geht oder die Walchstraße hochfährt, wird staunen: Künstler der Firma ART-EFX aus Potsdam haben im Auftrag der Bayernwerk AG das ehemals langweilige Trafohäuschen in ein wahres Kunstwerk verwandelt.

„Mit Graffiti hat das alles nichts zu tun: art-efx betreibt ein echtes Kunsthandwerk“, beschreibt Kommunalbetreuer Ralf Schwarz das Ergebnis der Arbeit. Das Motiv wurde mit dem Touristikbüro der Stadt Naila abgestimmt, das Trafohäuschen zusammen mit dem Bayernwerk ausgesucht. Handwerklich und künstlerisch höchstklassig umgesetzt haben das Wandermotiv Markus Ronge und Lino Meyer von der Firma ART-EFX aus Potsdam, die bundesweit mit ihren Kunstwerken für Aufsehen sorgt. Nachdem die Grundierung des Gebäudes bereits Mitte Oktober erfolgte, wurde das Motiv von den beiden Künstlern innerhalb nur eines Tages skizziert und auch fertiggestellt. Eine wahre Meisterleistung!



1. Bürgermeister Frank Stumpf ließ es sich nicht nehmen, den Künstlern bei der Arbeit über die Schulter zu schauen und sich persönlich bei ihnen zu bedanken.

## Öffentliche Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses

Am Dienstag, dem 08. November 2016 um 18:00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Bau- und Grundstücksausschusses statt.

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

1. Behandlung von Bauanträgen
  2. Bekanntgaben / Sonstiges
- Im Anschluss daran erfolgt eine nichtöffentliche Sitzung.

Naila, 27.10.2016  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

## Preismucken beim SV Marlesreuth



Der SV Marlesreuth lädt am **Freitag, 4. November**, zum traditionellen Preismucken in das Sportheim ein. Wie bereits in den letzten Jahren erhält jeder Teilnehmer entsprechend seiner Platzierung einen Sachpreis. Der Sieger kann sich über ein Preisgeld von 100.- € freuen. Ein besonderes Schmankerl ist erneut, dass diejenige Gruppierung - ganz egal ob Verein oder bunt zusammengewürfelte „Haufen“- , welche die meisten Teilnehmer stellt, als Bonus 15 Liter Bier gewinnen kann. Beginn der Veranstaltung ist um 18.00 Uhr. Das Startgeld beträgt 6 Euro. Natürlich ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Der SV Marlesreuth freut sich auf zahlreiche Teilnehmer.

ital. Spezialitäten Bistro-Ecke

Metzgerei  
Schmidt

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

### Speisekarte

(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

<b>Montag, den 7. 11. 2016</b>	
Linseneintopf mit Brötchen	3,25 €
Zwiebelfleischkäs, Kartoffelsalat mit Ei und Salat	5,75 €
<b>Dienstag, den 8. 11. 2016</b>	
Nudeln Napoli	4,75 €
Ungarisches Gulasch mit Kartoffeln und Salat	5,75 €
<b>Mittwoch, den 9. 11. 2016</b>	
Schupfnudelpfanne o. Pilze und o. Fleisch	5,50 €
Schweinecordonbleu mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
<b>Donnerstag, den 10. 11. 2016</b>	
Jägerbraten mit Klößen und Salat	5,75 €
Milchreis mit Apfelmus	3,25 €
<b>Freitag, den 11. 11. 2016</b>	
Fisch in Kräutersauce mit Kartoffeln und Salat	5,75 €
Pizzafleischkäs mit Kartoffelsalat und Salat	5,75 €
<b>Samstag, den 12. 11. 2016</b>	
Schnitzel-Hawaii mit Pommes und Salat	5,75 €

**Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System  
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664**

**Angebot vom 3.11.–5.11.2016**

Kasslerkamm	100 g / 1,10 €
Rinderbraten	100 g / 1,10 €
Heißgeräucherter Schinkenspeck	100 g / 1,79 €
Kalbfleischlyoner	100 g / 1,10 €
Mettwurst	100 g / -,99 €

**Angebot am Montag, 7. 11. 2016**

Schweinegulasch	100 g / 0,75 €
-----------------	----------------

**Angebot am Dienstag, 8. 11. 2016**

Hackfleisch gemischt	100 g / 0,75 €
----------------------	----------------

**Angebot am Mittwoch, 9. 11. 2016**

Schweineschnitzel	100 g / 0,79 €
-------------------	----------------

[www.metzgerei-schmidt.com](http://www.metzgerei-schmidt.com)



## Generalversammlung der Baugenossenschaft

Bereits zum 97. Mal trafen sich die Mitglieder der Baugenossenschaft zur Generalversammlung. Der 2. Bürgermeister der Stadt Naila, Adolf Markus, war gerne der Einladung gefolgt und bedankte sich bei der Baugenossenschaft für die Wohnungen, welche diese in der Stadt Naila zur Verfügung stellt. Zur Baugenossenschaft Naila zählen derzeit 38 Häuser und 101 Wohnungen. Der 1. Vorstand Werner Neumeister hatte in seinem Bericht erfreulicherweise von keinem Leerstand zu berichten. In nächster Zeit sollen einige Häuser einen neuen Anstrich erhalten. Dazu werden bei Mieterwechsel die Wohnungen renoviert. Zudem werden in allen Wohnungen die vorgeschriebenen Rauchmelder installiert. All diese Maßnahmen können ohne weitere Kosten für Mieter durchgeführt werden.



Das Foto zeigt von links: 2. Bürgermeister Adolf Markus, Rudi Bodenschatz, Lutz Künzel, Karl Heinz Schrögel, Susanne Schwietzer, Barbara Munzert und Matthias Sell.

Im Rahmen der Neuwahlen wurden Barbara Munzert und Ursula Spörl im Amt bestätigt. Für Lutz Künzel wurde kein Ersatz gefunden. Somit gibt es nur noch 5 Ausschussmitglieder. Dies stellt allerdings kein Problem dar, da

laut Satzung nur drei Mitglieder vorgeschrieben sind.

### Folgende Ehrungen wurden im Rahmen der Hauptversammlung durchgeführt:

**25 Jahre:** Elisabeth Brova, Dieter Künzel, Matthias Sell, Hartmut Siezio, Herbert Vogler, Daniel Winkler und die Firma Therma Fensterbau.

**40 Jahre:** Hans Raab

**50 Jahre** im Verein ist Rudi Bodenschatz, der davon viele Jahre in der Vorstandschaft mitwirkte.

**10 Jahre** im Aufsichtsrat ist Lutz Künzel.

## Christuskirche in Marxgrün barrierefrei erreichbar



Das Foto zeigt von links: Annette Rodenberg, Harald Ernst, Günther Wolf, Ilse Weber, Jürgen Beierl und 2. Bürgermeister Adolf Markus

In einer kleinen Feierstunde konnte nach dem Gottesdienst am Kärwa-Sonntag der barrierefreie Zugang zur Christuskirche eingeweiht werden. In Marxgrün gab es viele Anfragen der Kirchenbesucher, ob man nicht eine Möglichkeit

schaffen könne, die Kirche ohne die vielen Stufen zu erreichen. Von Juli bis Oktober dieses Jahres wurde schließlich nach einem Plan von Harald Ernst und dank vieler ehrenamtlicher Helfer und Firmen das Projekt umgesetzt.

## Weinfahrt nach Unstrut



Der Gartenbauverein Marlesreuth hatte zu einer Weinfahrt an Saale und Unstrut eingeladen, 47 Teilnehmer fanden sich bei kühlem Herbstwetter dazu ein. Nach einem Stadtrundgang im malerischen Städtchen Naumburg mit vielen historischen Gebäuden (Bild: Reisegruppe vor dem Naumburger Dom) mit Stadtführerin ging die Fahrt ins Unstrut-Tal, in dem seit ca. 1000 Jahren Weinbau nachweisbar ist. Zwischendurch wurde köstliche Versorgung durch die Mitglieder des Gar-

tenbauvereins aus Wust- und Käsebroten, verschiedenen Kuchen, Kaffee und Beerenweinen angeboten. Schließlich kehrte die Gruppe bei Winzer Dr. Hage in Zeuchfeld ein und genoss eine wunderbare Weinprobe mit 8 Weinen aus dem umfangreichen Sortiment sowie Winzer- und Käseplatten. Mit guter Stimmung und schönen Eindrücken einer historischen Landschaft kehrten die Teilnehmer am Abend wohlbehalten wieder nach Marlesreuth zurück.



## Günter Babl ist neuer Schützenkönig



Nach der Siegerehrung stellten sich zu einem Erinnerungsfoto von links: Kreisvorsitzender Michael Quecke, Tamara Böhm (SK Issigau – 1. Platz Ehrenscheibe Damen), Bezirksschießwart Hans Riedlinger, Günter Babl (SK Marxgrün – 1. Platz Ehrenscheibe), Theresa Quecke (SK Marxgrün, 1. Platz Ehrenscheibe Junioren -15,7 Teiler), Kreisschießwart Harald Geißler und Gisela Böhm (SK Issigau – 1. Platz Veteranenklasse)

Ein 16,5 Teiler brachte beim diesjährigen Vergleichsschießen der Soldatenkameradschaften des Kreisverbandes Naila die Entscheidung. Nach einem spannenden Schießen um die Königsscheibe auf der Anlage des Schützenvereins Bad Steben, konnte Günter Babl von der SK Marxgrün voller Stolz den Pokal des Schützenkönigs aus den Händen von Kreisvorsitzenden Michael Quecke in Empfang nehmen.

Verbunden mit dem Gartenfest der SK Bobengrün konnten Vorstandsmitglied Thomas Bader-schneider und Michael Quecke zahlreiche Mitglieder begrüßen. Ein besonderer Gruß galt Bezirksschießwart Hans Riedlinger aus Schirnding, der in seinem Grußwort die hervorragenden Ergebnisse des Kreis-

vergleichsschießens herausstellte. Michael Quecke bedankte sich bei der SK Bobengrün für die Ausrichtung und die gelungene Organisation der Siegerehrung und wünschte für die weitere Zusammenarbeit im Kreis viel Erfolg.

Dem Kreisschießwart Harald Geißler und Norbert Honheiser von der SK Dörnthall dankte Quecke für den reibungslosen und gelungenen Ablauf des Vergleichsschießens mit 34 Teilnehmern.

Harald Geißler zeichnete anschließend die Sieger in den einzelnen Disziplinen mit Pokalen, Urkunden und kleinen Sachpreisen aus. Nach einem kräftigen „Gut Schuss“ wurde der neue Schützenkönig noch lange gefeiert.

## SPD 60plus Naila

Der nächste Seniorennachmittag der AG SPD 60plus findet am **Dienstag, den 8.11.** ab 14.00 Uhr in der Gaststätte Froschgrün statt. Der Nailaer Notar Dr. Stefan Gloser hält ein Referat über Erben und Vererben. Wir laden alle ein, paar schöne und unterhalt-same Stunden mit uns zu verbringen.

## SPD AG 60 Plus: Über 70 Gäste kamen zum Seniorennachmittag

War das ein schöner Nachmittag: So die einhellige Meinung aller, die der Einladung von SPD 60 Plus zu einem Seniorennachmittag mit den Forsthausmusikanten aus Marktredwitz gefolgt waren.

Die Organisatoren staunten nicht schlecht, als sich der Saal der Gaststätte Froschgrün mehr und mehr füllte. Der Platz wurde knapp, denn über 70! Senioren warteten gespannt bei Kaffee und Kuchen, bis die Musikanten zu ihren Instrumenten griffen und dann fast ohne Pause aufspielten.

Bei so manchem wurden Jugenderinnerungen wach, als „La Paloma“, die „Caprifischer“ oder andere alte Schlager erklangen. Gerne wurde mitgesungen und geschunkelt, aber auch fleißig das Tanzbein geschwungen.

Wir bedanken uns bei allen, die zu diesem schönen, unterhalt-

samen Nachmittag beigetragen haben: In erster Linie bei den Forsthausmusikanten, bei dem Team der Gaststätte Froschgrün für ihre freundliche und gute Bewirtung, bei den Kuchenbäckerinnen für ihre „gesponserten“ Kuchen und bei den Organisatoren von 60 Plus.

Es wollte eigentlich niemand zeitig nach Hause gehen und erst gegen 18.30 Uhr erklang das letzte Liedchen der Musikanten und alle waren der Meinung: Das machen wir im nächsten Jahr wieder.

Alle noch Verbliebenen sangen gemeinsam: „Das letzte Liedla is verklunga, die Musikanten packen zamm, das nächste Mal wird wieder g`sung aber jetzt, ihr Leit, jetzt geh mer ham!“

Wir wünschen allen, die an diesem Nachmittag bei uns waren, eine gute Zeit i. A. von AG 60 Plus

## Laternenfest der Nailaer Kindergärten



Am **Freitag, 11. November** feiern die Nailaer Kindergärten „Hand in Hand“ und „Froschgrün“ wieder ein gemeinsames Laternenfest. Jeweils angeführt von Sankt Martin und dem Bettler starten die Umzüge mit den selbst gebastelten Laternen um 17 Uhr am Parkplatz des Freibades (Kindergarten „Hand in Hand“) und Kindergarten „Froschgrün“ (Kindergarten und Kinderkrippe „Froschgrün“). Nach einem musikalischen Empfang durch den Posaunenchor findet ein kurzes Programm zu „Sankt Martin“ in der Nailaer Stadtkirche statt.

Im Anschluss lädt die Budenstadt im Innenhof des Rathauses zum Verweilen bei Bratwürsten, Punsch, selbst gebackenen Lebkuchen und Waffeln sowie anderen Leckereien ein.

Die Nailaer Kindergärten freuen

sich auf ein schönes Lichterfest und laden alle ganz herzlich dazu ein.



## Imbiss Auszeit



Currywurst



Schnitzel mit Pommes



Hamburger



Hähnchenbrust

Und vieles mehr!

Imbiss Auszeit · August-Bauer-Straße 11 · 95152 Selbitz · Telefon 09280/984728



## VERANSTALTUNGEN 2016 in der Stadt Naila

04.11.	18.45 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	<b>Nachtübung in Lippertsgrün</b>	
04.11.	18.30 Uhr	Feuerwehr Marxgrün	<b>Nachtübung mit Stadtwehren</b>	Aktive und Jugendgruppe
04.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
04.11.	19.00 Uhr	Frankenwaldverein, OG Naila	<b>Wandererstammtisch</b>	Gasthof Grüner Baum
04.11.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Nachtübung mit den Ortswehren</b>	Verantwortliche: Centner Dieter, Grunert Thorsten
04.11.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
05.11.	14.00 Uhr	Feuerwehr Marxgrün	<b>Technischer Dienst</b>	Aktive und Jugendgruppe
05.11.	19.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Marlesreuth	<b>Kameradschaftsabend</b>	Gerätehaus
05.11.	17.00 Uhr	FWW Marxgrün/Hölle	<b>Schlachtschüsselwanderung nach Thierbach ins Sportheim</b>	Treffpunkt um 17 Uhr am Hönl's Imbiss
05.11.	19.30 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Culmitz	<b>Hutz'nstub'n</b>	Landgasthof „Zur Mühle“
06.11.	18.00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila	<b>Besuch Blaulichtgottesdienst</b>	Verantwortliche: Wagenlechner Gerhard, Münzer Hans
07.11.	14.30 – ca. 16.30 Uhr	Caritasverband für Stadt- und Landkreis Hof e.V.	<b>Gesprächsgruppe für pflegende Angehörige</b>	Diakonie am Marktplatz, m8, Marktplatz 8 in 95119 Naila
08.11.	14.00 Uhr	Seniorenkreis Kettelerhaus	<b>Seniorenkreis: Nach Kaffee und Kuchen Bilderschau von Siegfried Möckel „Gärten aus aller Welt“.</b>	Pfarrsaal Naila; Herzliche Einladung!
08.11.	19.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün Frauengruppe	<b>Treffen</b>	
09.11.	15.00 Uhr	Hospizverein Naila-Bad Steben-Selbitz	<b>Begegnungsnachmittag für Trauernde. Einladung an alle, die einen Trauerfall in der Familie oder im Freundeskreis haben</b>	Saal der Landeskirchlichen Gemeinschaft in der Kronacher Str.2
11.11.	19.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Marxgrün/ Hölle	<b>Gemütliches Treffen</b>	Jugendraum im ehem. Rathaus, Lichtenberger Str. – Gäste willkommen!
12.11.	11.00 – 17.00 Uhr	Stadt Naila	<b>Kreativ-Markt</b>	Frankenhalle, Naila
13.11.		Reservistenkameradschaft Naila	<b>Teilnahme Volkstrauertag</b>	Friedhof Naila
15.11.	13.00 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	<b>Halbtagesfahrt „Ins Graue“</b>	Abfahrt: 13.00 Uhr, Naila Bahnhof
15.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	<b>Modellbauer-Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus</b>	Nebenzimmer der Gaststätte Turnhalle
18.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila und Förderverein	<b>RK-Treff</b>	RK-Keller
19.11.	11.00 Uhr	Frankenwaldverein Marlesreuth	<b>1. Kinderflohmart</b>	Wanderheim, Näheres wird noch bekanntgegeben
19.11.	19.30 Uhr	Forum Naila	<b>Kabarett mit Angelika Beier: „Zwischen Sex und Sechzig oder alles Vintage“</b>	Reha-Klinik Auental, Frankenwaldstraße 33 in Bad Steben
20.11.	ab 14.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün Frauengruppe	<b>Siedler-Winterfest</b>	Am und im Siedlerheim
27.11.	14.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Gemütlicher Familiennachmittag mit Johann Benkner und BINGO! – Kaffee-trinken – Biertrinken – sowie Kartenspiele für Damen und Herren – Waafen</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
29.11.	14.30 Uhr	Verein der Pensionisten und Rentner des Öffentlichen Dienstes (PRÖD), Naila	<b>Monatstreffen mit einem Lichtbildervortrag von Dr. Udo Schaller: „Südsee Teil II“</b>	Frankenwaldstuben (Schützenhaus)
02.12.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	<b>Weihnachtsfeier</b>	RK-Keller
02.12.	20.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	<b>Monatsabend</b>	Aquarianerheim in Froschgrün
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	<b>Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus</b>	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff in Marxgrün</b>	Treffpunkt Parkplatz Hönl's Imbiss
Mittwoch oder Freitag	19.00 Uhr	Musikverein Marlesreuth	<b>Probe in Culmitz</b>	Altes Schulhaus, Infos bei Willi Hägel unter 09282/446, ab 19 Uhr oder auf Facebook
ab Do., 08.11.	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Wirbelsäulengymnastik in Bad Steben</b>	Klinik Franken
Freitag	15.30 Uhr	IfL Frankenwald	<b>Lauftreff in Selbitz</b>	Treffpunkt Parkplatz Hallenbad; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Samstag	10.00 Uhr	WSV/ Triathlon Naila e.V.	<b>Treff für Jung und Alt, Nordic Cross Skating (Skiken)</b>	Treffpunkt Parplatz Frankenhalle; Infos: unter 09282/39232 (Frank Findeiß)



## Neuer Elternbeirat im evang. Kindergarten und Kinderkrippe Froschgrün



Das Foto zeigt den Elternbeirat 2016/17 vorne von links: Beisitzerin Isa Kahl, Schriftführerin Ulrike Geißler, 1. Vorsitzende Daniela Steiner; hinten von links: 2. Vorsitzende Sandra Krauß, Pressebeauftragte Stefanie Narr und Daniela Lang (Kasse).

Am 28.09.16 wurden alle Eltern vom Kindergarten-Team und dem ehemaligen Elternbeirat in den Kindergarten eingeladen. Nach einem kleinen Empfang eröffnete Kindergartenleiterin Dagmar Burkert mit einem kurzen Grußwort die Veranstaltung und

stellte das gesamte Team der dreigruppigen Einrichtung vor. Sie lobte die Arbeit des Elternbeirats und bedankte sich herzlich für das Engagement und das Durchhaltevermögen aller Eltern für das vergangene Kindergartenjahr. Anschließend

legte der ehemalige Elternbeirat seinen Rechenschaftsbericht ab. Dabei wurden die durchgeführten Veranstaltungen zusammengefasst: Laternenfest, Weihnachten, Herausgabe des Froschboten (Kindergartenzeitung), Fasching und das traditionelle Sommerfest mit dem Theaterstück „Der Räuber Hotzenplotz“, welches vom Elternbeirat aufgeführt wurde.

Nach der Wahl wurden die Eltern in den entsprechenden Gruppen empfangen und über den Kindergartenalltag, die Angebote für ihre Kinder, geplante Aktivitäten, empfohlene Spielmöglichkeiten und alles wofür Interesse bestand, informiert.

Die Kinder, das Team und der Elternbeirat freuen sich jetzt auf ein schönes und spannendes neues Jahr und wünschen allen viel Erfolg und gutes Gelingen.

## RS ist barrierefrei



Barrierefreie Schulen sind ein wichtiges Ziel – die Musische Realschule Naila hat dies erreicht und kann das zertifizierte Schild „Bayern Barrierefrei“ im Eingangsbereich der Schule anbringen. Lehrerin Christine Kern ist Schwerbehindertenbeauftragte für Lehrer wie Schüler und natürlich Eltern. Das Bild zeigt Rektor Gerd Riedl und die Schwerbehindertenbeauftragte der Schule Christine Kern bei der Probe zum Schild anbringen.

## Bücherei hat viele Seiten



Neu in der evang. Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kirchengemeinde 2 sind:

**Romane:** „Das Geheimnis meines Mannes“ von Liane Moriarty; „Der 26. Stock“ Thriller von Enrique Cortes; „Die Geschichte eines schönen Mädchens“ von Rachel Simon; „Verheißung“ Der sechste Fall für Kommissar Carl Morck. Krimi von Adler Olsen; „Nadelstiche“ Thriller von Baden Kenney; „Das Lied der roten Erde“ und „Im Tal des wilden Eukalyptus“ Australien-Saga von Inez Corbi; „Kein Entkommen“ Thriller von Linwood Barclay; „Knapp am Herz vorbei“ von J. R. Moehring; „Der Pakt der Liebenden“ Thriller von John Connolly; „Wilde Grenze“ Kral's zweiter Fall. Krimi von Rainer u. Birgit König; „Liebe und andere Parasiten“ Fesselnde Liebesgeschichte von James Meek; „Die Legende des Feuerberges“ Mitreißendes

Familienepos in zwei Bänden; „Verschwörung“ Der 4. Band der Millennium Reihe von David Lagercrantz nach Larsson Stieg; „Todesspiele“ Thriller von Karen Rose; „Engels Fall“ Kommissar David Andel ermittelt. Krimi von Helena Reich; **Ratgeber:** Seidenmalerei: Fensterbilder von Christel Peya; „Figuren aus Tontöpfen“ Bastelideen für drinnen und draußen. Von Heidi Grund-Thorpe; „Porzellanmalerei für Einsteiger“ Grundlagen, Techniken, Vorlagen. Von Renate Eppeler; **Sachbücher:** „Was protestantisch ist“ Große Texte aus 500 Jahren. Von Friedrich Schorlemmer; „Preußens Krieg und Frieden“ Der Weg ins Deutsche Reich. Von S. Fischer-Fabian; „Gegen den Strom“ Meine Flucht aus dem Elend Nordkoreas. Von Timothy Kang; **Für Schüler:** „Gezeichnet“, „Betrogen“, „Erwählt“ und „Ungezähmt“ sind Band 1-4 aus

der Jugend-Serie „House of night“ von P.C. Und Kristin Cast; „Kommissar Kugelblitz: Der Lila Leierkasten und Das Geheimnis der gefiederten Schlange“ von Ursel Scheffler; „Der Dinosaurier“, „Die Wüste“ und „Die Vulkanne“ aus der Reihe „Kinderbibliothek“

Die Bücherei ist dienstags und donnerstags von 15 bis 18 Uhr geöffnet, Entleih ist kostenlos.

## Gasthaus Weiß

### RODESGRÜN

Am Samstag, dem 12. November 2016

## Schlachtfest



Verkauf ab 17 Uhr auch über die Straße.

Tel. 0 92 82 / 18 40

Freundlichst lädt ein

**Familie Weiß**

Radio • TV • Sat

**Bernstein**

Elektrogeräte • Service

**30** Jahre

Inhaber: Gerhard Hager  
 Marktplatz 1 • 95119 Naila  
 Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
 Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
 info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

**Elektrogeräte bekommen Sie an jeder Ecke... ...Qualität bei uns!**

# Gemeinsam gegen die soziale Ungerechtigkeit

**Naila** - Seit fünf Jahren gibt es das f.i.t.-Projekt „Sichtbar, aber auch nicht stumm“ in Naila, mit dem Ziel, die Menschen mit Armutserfahrung selbst zu Wort kommen zu lassen. In diesem Jahr richtete das Projekt zum dritten Mal für den Altlandkreis Naila den „UNO-Welttag zur Überwindung von Armut und Ausgrenzung“ aus. Schwerpunkte waren der Besuch von Delegationen der Menschenrechtsorganisation „ATD Vierte Welt“ aus Berlin und Paris und die Vernetzung mit dem Sonderpädagogischen Förderzentrum Schule am Martinsberg.

Schon mehr als ein halbes Jahr vorher wurde gemeinsam vorbereitet. Ein Fragebogen zum Thema (siehe Überschrift) wurde entwickelt: „Was ist für mich Respekt? Woran möchte ich teilhaben? Was kann ich mitteilen?“ Aus den Antworten sind die Beiträge im Gottesdienst am 16. und zur Feierstunde am 17. Oktober entstanden. Dabei kamen die besonderen Herausforderungen durch die Elternrolle und durch Migration gleichermaßen vor.

Für die Schule am Martinsberg hatte Rektorin Marie-Luise Reif einen eigenen Fragebogen erstellt und unter dem Thema Respekt und Teilhabe die Kinderarmut in der Schule aufgegriffen.



Marlies Osenberg und Barbara Bernstein mit Sängerinnen vom Singenden Kaffeetisch

Schüler haben die Ergebnisse als Schaubild dargestellt und bei der Feierstunde vorgetragen. Eine Frage lautete: „Was brauchst du, damit du an deinem persönlichen und schulischen Umfeld ‚teilhaben‘ kannst?“ – zum Beispiel regelmäßige Mahlzeiten, der Witterung angepasste Kleidung, netten Freundeskreis, Hilfe bei den Hausaufgaben ... konnten die Schüler ankreuzen. Marie-Luise Reif erklärte dazu, die Antworten zeigten, was die Kinder wichtig fänden. Es heiße nicht, dass sie dies auch hätten, was für andere Kinder selbstverständlich sei. Damit erinnerte sie daran, dass es auch bei uns viele Familien gibt, die es sehr

schwer haben, und dass viele Kinder nicht am allgemeinen Wohlstand teilhaben können. Gerade die Schule am Martinsberg trug dazu bei, dass trotz harter Fakten gemeinsame und gegenseitige Stärkung zum Weitermachen gelang: Mehrere Schulklassen hatten für ein reichhaltiges Büffet gekocht und gebacken. Das eigentliche Programm füllte wie geplant knapp zwei Stunden. Zu Beginn der Feierstunde wurde der Aufruf auf Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Arabisch und Georgisch vorgetragen: „Wo immer Menschen dazu verurteilt sind, im Elend zu leben, werden die Menschenrechte verletzt. Sich

mit vereinten Kräften für ihre Achtung einzusetzen, ist heilige Pflicht.“



Alle Beiträge waren kurz, und der Wechsel von Wortbeiträgen und Liedern, bei denen der „Singende Kaffeetisch“ der Mehrgenerationen-Projektschmiede durch Diakon Dommler begleitet wurde, erleichterte das Zuhören. Zwischendurch konnte man sich an Klaviermusik von Brigitte Kahlenborn erfreuen. Eigens erwähnt werden sollen der informative Einstieg, mit dem Pfarrer Bernd Wagner den Hintergrund und die Anliegen dieses UNO-Welttags darstellte, die Gemeinschaftsleistung der Berliner Delegation von ATD Vierte Welt und die Gastrede von Rosemarie Hoffmann aus dem internationalen Zentrum dieser Menschenrechtsbewegung, mit persönlichen Erinnerungen unter anderem an Personen aus Taiwan, wo sie jahrelang tätig war. Der Bürgermeister der Stadt Selbitz Stefan Busch und Dr. Ulrich Hornfeck, Mitglied der evangelischen Landessynode, gaben durch ihre Teilnahme der Veranstaltung zusätzliches Gewicht. Von den angeschriebenen 17 Politikern, über deren Weiterarbeit an den 2015 gestellten Fragen (zu den „Löchern im sozialen Netz“) ein Jahr später berichtet werden sollte, hatte nur MdL Klaus Adelt inhaltlich geantwortet.

Die Projektleiterinnen Pfarrerin Rodenberg und Marlies Osenberg erhielten einige Rückmeldungen zur Veranstaltung: „Der Mix von Generationen war sehr gut. Beeindruckend die Vielfalt der Beiträge, besonders der Jugendlichen! Dass beim Singen alle mitmachen konnten und die Liedtexte an die Wand gebeamt wurden, war auch sehr schön.“ „Erstaunlich, was Menschen, die in bescheidenen Verhältnissen und/oder mit Belastungen leben müssen, weiterzugeben imstande sind!“ „Es hat doch alles geklappt. Nur etwas mehr Öffentlichkeit wäre schön gewesen.“ „Das war für mich die interes-



**Joseph  
Krenglowski**

## Herzlichen Dank

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Danke allen, die sich mit mir verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein ganz besonderer Dank gilt unserem Pastoralreferenten Herrn Herbert Punzelt für die würdige Trauerfeier.

Danke an die Seelsorger Sebastian Masella und Andreas Seliger für die Gestaltung des Requiems.

Mein Dank gilt ebenfalls Herrn Bürgermeister Bert Horn, der Pfarrgemeinderatsvorsitzenden Frau Monika Josiger sowie dem Präsidenten der Karnevalsgesellschaft Bad Steben Herrn Peter Milde für die tröstenden Abschiedsworte.

Herzlichen Dank den Mitarbeitern des Bestattungshauses Hollerbach für die einfühlsame Organisation

Bad Steben, im November 2016 **Marie (Mizzi) Krenglowski**

Preisträgerkonzert von „Jugend musiziert“ am 4. November in der Frankenhalle

## Die „Stars von morgen“ kommen nach Naila

**Naila** - Das traditionelle Preisträgerkonzert der erfolgreichsten Teilnehmer des Landes- und Bundeswettbewerbs „Jugend musiziert“ findet dieses Jahr am Freitag, 4. November 2016 um 19.00 Uhr in der Frankenhalle Naila statt.

Die Preisträgerkonzerte, bekannt unter die „Stars von morgen“, sind seit 1988 ein einzigartiges Projekt in Bayern. Sie stehen unter der Schirmherrschaft des Bezirkstagspräsidenten von Oberfranken Dr. Günther Denzler und bieten jungen Musikern aus der Region die Möglichkeit, gemeinsam mit den Hofer Symphonikern als professionellem Symphonieorchester zu musizieren und ihr außergewöhnliches Talent zu präsentieren.

Das Publikum darf sich in Naila auf ein Programm voller musikalischer Raritäten freuen, weil besonders seltene Soloinstrumente wie Fagott, Akkordeon, Kontrabass und Gitarre zum Einsatz kommen. Nach der Begrüßung durch Nailas Ersten Bürgermeister Frank Stumpf spielt der 13-jährige Jonas Beckmann aus Litzendorf zwei Sätze aus einem Fagottkonzert von Antonio Vivaldi. Jakob Böger, ebenfalls 13 Jahre, in Döhlau/Tauperlitz zuhause und der ein Jahr ältere Moritz Gruber aus Hof interpretieren als Akkordeon-Duo zwei Sätze aus einer Märchensuite für Akkordeon und Orchester des tschechischen Komponisten Václav Trojan. Am größten Instrument, dem Kontrabass wird Jakob Klatt, der jüngste der dies-



Dirigent Howard Golden (2. v. r.) leitet das Preisträgerkonzert in Naila mit den Hofer Symphonikern und den diesjährigen „Stars von morgen“. Das Foto zeigt von links: Daniel Schreivogel, Nepomuk Bense, Jonah Petrahn, Jonas Beckmann, Sebastian Strahl, Jakob Klatt, Moritz Gruber und Jakob Böger

jährigen „Stars von morgen“ aus Bamberg mit einem Satz aus dem Kontrabasskonzert von Antonio Capuzzi zu hören sein. Ebenfalls eine Besonderheit wird das extra von Dietmar Ungerank komponierte das Concertino Nr. 2 „Ein Gnom namens Gnibbom“ für zwei Gitarren und Orchester sein. Das Hofer Gitarren-Duo Nepomuk Bense und Daniel Schreivogel, beide 17 Jahre, sind mit diesem Konzert zu hören. Ungerank ist Dozent und Fachbereichsleiter für Zupfinstrumente an der orchestereigenen Musikschule der Hofer Symphoniker und hat schon mehrmals eigens für die Reihe der Preisträger-

konzerte komponiert. Auch am Akkordeon spielt der ebenfalls 17-jährige Sebastian Strahl aus Marktrechwitz. Mit Variationen über ein bekanntes Thema von Paganini wird er von den Strei-

chern der Hofer Symphoniker begleitet. Zu guter Letzt konzertiert Jonah Petrahn mit 13 Jahren aus Hof mit einem Satz aus dem berühmten Violinkonzert Nr. 1 von Max Bruch.

Das vielfältige Engagement der jungen Musiker wird im Anschluss durch den Bezirkstagspräsidenten von Oberfranken, Dr. Günther Denzler, persönlich gewürdigt werden. Die Hofer Symphoniker stehen an diesem Abend wieder unter der musikalischen Leitung von Howard Golden und umrahmen das bunte Programm mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart und Antonín Dvořák. Anna-Lena Rupp wird die Gäste mit interessanten Beiträgen durch das Konzert führen.

### Info:

Die Karten sind für 7,50 Euro bei der Tourist Information Naila, Bahnhofplatz 1, 95119 Naila, Tel. 09282 68-29, in der Geschäftsstelle der Hofer Symphoniker, Tel. 09281 7200-25 sowie an der Abendkasse erhältlich.

## Konzert zur Wiedereinweihung der Martin-Luther-Kirche in Lippertsgrün

**Lippertsgrün** - „Heaven is a wonderful place“ steht als Titel über dem Konzert zur Wiedereinweihung der Martin-Luther-Kirche in Lippertsgrün am **Abend des Volkstrauertages, dem 13. November**, um 19.30 Uhr mit dem Evangelischen Posaunenchor Bobengrün und Josef Freund an der Orgel. Die Bläser- und Orgelmusik wird durch Meditationen und liturgische Texte von Pfarrer Thomas Hohenberger ergänzt. Der Eintritt ist frei.



**WB**  
Inh.  
Wolfgang Brehm  
**Cafeteria & Kiosk-  
Betriebe**  
*in den Reha-Kliniken  
FRANKEN und  
AUENTAL in  
95138 Bad Steben*

Wir erweitern unsere Cafeteria & Kioskbetriebe in Bad Steben. Wir bieten 2 sozialversicherungspflichtige Arbeitsplätze und suchen **2 Teilzeitkräfte ca. 30 Std/Woche ab 01.01.2017**. Erfahrungen in Gastronomie oder Verkauf wären wünschenswert, sind jedoch nicht Voraussetzung (Einarbeitung ist gewährleistet). Die Arbeitszeit verteilt sich wechselweise auf Tages-/Abend- oder Wochenende im Wechsel. Flexibilität ist deshalb Voraussetzung.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf u. Lichtbild senden Sie per Post oder per email an:  
WB-Cafeteria & Kioskbetriebe, Frankenwaldstr. 15, 95179 Geroldsdgrün  
email: kiosk@wb-warenhandel.de

## JFG Höllental

### A-Jugend

**06.11. 14.00 Uhr:** JFG FC Stiffland v JFG Höllental in Mitterteich

### B-Jugend

**06.11. 10.30 Uhr:** JFG Region Döbraberg v JFG Höllental 2

### C-Jugend

**06.11. 10.30 Uhr:**  
JFG Höllental v FC Eintracht Münchberg in Bobengrün

### D-Jugend

**08.11. 17.30 Uhr:** JFG Höllental v (SG) SpVgg Oberkotzau 2

## SV05 Froschbachtal



**05. November 14.00 Uhr**  
FC Marktleuthen 2 – Frauenmannschaft

**05. November 14.30 Uhr:**  
1. Mannschaft – 1. FC Stammbach in Bobengrün

**06. November, 10.00 Uhr:**  
TuS Schauenstein – U11 (E) Jugend

**06. November, 10.30 Uhr:**  
U15 (C) JFG Höllental – FC Eintracht Münchberg in Bobengrün

**06. November, 11.00 Uhr**  
VfB Hof/Moschendorf – U15 (C) Juniorinnen

**06. November, 14.30 Uhr:** SpVgg Selbitz 2 – 2. Mannschaft

**06. November, 14.30 Uhr:** FC Saaletal Berg – 3. Mannschaft  
Aufgrund des Wetters können Spiele kurzfristig abgesagt oder auf einen anderen Platz verlegt werden. Kurzfristige Änderungen und weitere Termine unter [www.sv05froschbachtal.de](http://www.sv05froschbachtal.de)

## FSV Naila



### Herren:

**Sonntag, 06.11. um 14.30 Uhr**

FSV Naila: ATS Selbitz 2

**Spendenkonto bei der Sparkasse Hochfranken:**

DE 83 7805 0000 0222 4742 23

FSV Naila/ Spendenkonto Maximilian Eberhardt

### A-Junioren:

**Mittwoch, 09.11. um 18.45 Uhr** Sportanlage Regnitzlosau

SG Regnitzosau: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila

### B-Junioren:

**Sonntag, 06.11.16 um 10.30 Uhr:** Sportanlage Köditz

(SG) TSV Köditz 2: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila

### C-Junioren:

**Sonntag, 06.11. um 10 Uhr** Stadion Naila

(SG) FSV Naila: TUS Schauenstein

**Dienstag, 08.11. um 18 Uhr** Sportanlage Feilitzsch

JFG Bayerisches Vogtland: (SG) FSV Naila

### D-Junioren:

**Winterpause**

### E-Junioren:

**Samstag, 05.11. um 11 Uhr** Sportanlage am Vereinsheim

FSV Naila: FC Eintracht Münchberg 2

### F-Junioren:

**Winterpause**

## FCR Geroldsgrün



### Kreisklasse West:

**So., 06.11., 14.30 Uhr:**

TSV Bad Steben – FCR Geroldsgrün

### A-Klasse West Gr. 1:

**Sa., 05.11., 14.30 Uhr:**

SG Lippertsgrün/Marlesreuth – SG FCR/Steinbach/Dürrenwaid II (in Lippertsgrün)

## Hutzn Stubn kreativ - Abfall aufwerten

**Naila** - Am **Dienstag, 8. November** um 18 Uhr im Pfarrsaal der kath. Kirche Naila wird den Frauen in der Hutzn Stubn gezeigt, wie man Plastiktüten künstlerisch - kreativ verwerten kann. Unter dem Thema: Aufwertung von Abfall zeigt Jutta Grad aus Naila, wie man zum Beispiel aus Plastiktüten wertvolle Taschen individuell häkeln kann. An alle Frauen ergeht herzliche Einladung.



Schloßberg 9 • Selbitz-Rothenbürg • Tel. 09280 1323  
**Öffnungszeiten:** Fr. 9.00 - 18.00. Sa. 8.00 - 14.00 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**Wir bieten Ihnen aus eigener Aufzucht und Herstellung:**

Rind- und Schweinefleisch, Bauerngeräuchertes, mehr als 20 Sorten Hausmacherwurst - frisch und in Gläsern  
Außerdem: Marmeladen, Liköre, Stelzer's Holzofenbrot, Nudeln, Eier, Quärlkä und vieles mehr ... wir freuen uns auf Ihren Einkauf!

## „Schlachtschüssel, Klöß und Kraut“ beim Nailaer Bauernmarkt am 05. November 2016

**Naila** - Deftig geht es zu beim Nailaer Bauernmarkt, der am Samstag, dem **5. November 2016** in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf dem Marktplatz in Naila stattfindet. Ab 9.30 Uhr kann das fränkische Schmankerl „Schlachtschüssel mit Kloß und Kraut“ vor Ort genossen werden oder aber zum Genuss mit nach Hause genommen werden.

Zudem können die bekannten und geschätzten Erzeugnisse vieler Direktvermarkter gekauft werden.

Die Direktvermarkter der Anbiatergemeinschaft „Bauernmarkt im Landkreis Hof“ bieten neben den saisonalen „Früchten“ vor allem Frischfisch, geräucherte Fischspezialitäten, Wurst- und Fleischspezialitäten sowie weitere eigene frisch hergestellte Waren entsprechend der Jahreszeit an. Spezialitäten des Bauernmarktes sind unter anderem Quärlkä, Käse, Fisch, Brot, Kuchen, Marmeladen, Honig, Liköre, Kartoffeln, Ziegenkäse, Nudeln, Geflügel, Eier und Butter.

## 15. November, Philipp-Wolfrum-Haus: Auf dem Jakobsweg durch die Schweiz



**Schwarzenbach a.Wald** - Besinnliches und große Schönheit – das Pilgern auf den Jakobswegen der Schweiz stellt ein einmaliges kulturelles und landschaftliches Erlebnis dar. Lassen Sie sich auf dem Weg vom Bodensee durch die Ostschweiz mit dem Einstieg in Rorschach, durch die Zentralschweiz ab Einsiedeln, durch das Berner Oberland über Interlaken mit dem Blick auf Mönch, Eiger und Jungfrau und in die Westschweiz bis nach Lausanne und Genf auf diese unterschiedlichen Eindrücke und Erfahrungen ein, so werden Sie unvergessliche Eindrücke mit nach Hause mitnehmen. Multi-Media-Vortrag der Volkshochschule im Philipp-Wolfrum-Haus (Marktplatz 17) in Schwarzenbach a.Wald am Dienstag, 15. November um 19 Uhr. Referent Edgar Puchta; Gebühr 3 Euro, Jugendliche 1,50 Euro.



Seniorenbüro Diakonie Martinsberg für den Lkr. Hof  
Haus der Diakonie m8, Marktplatz 8, 95119 Naila  
Tel. 09282/96219-41; [www.seniorenbuero-naila.de](http://www.seniorenbuero-naila.de)

**08.11. um 14.30 Uhr Start "Das Strickstübla"** in der GU Dr. Hans-Künzel-Straße 9 in Naila. Wir wollen stricken und Handarbeiten anfertigen, zusammen mit den internationalen Bewohnern. Wer strickt, stickt und häkelt gerne in Gemeinschaft mit anderen? Wer kann anderen zeigen, wie es geht? Wer hat Handarbeitsmaterial (Wolle, Garne, Nadeln, etc.) und kann dieses zur Verfügung stellen? Informationen und Anmeldung an Hanna Piruzram, Tel. 09282/984499 oder Seniorenbüro Diakonie Martinsberg, Tel. 09282/9621941. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe.

**09.11. von 15.00 bis 17.00 Uhr „Der Singende Kaffeetisch“** mit Barbara Bernstein und Roland Reuther mit seinem Akkordeon im Saal, Haus der Diakonie, Marktplatz 8 in Naila, immer mittwochs. Die Teilnahme ist jederzeit möglich. Abholung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe Tel. 09282/978047.

**10.11. von 18.00 Uhr bis ca. 19.30 Uhr Teilnahme an der Such-Gruppe im Kirchen-Café**, Kirchberg 2 in Naila. F.i.t.-Projekt Sichtbar aber auch nicht stumm: „Die Letzten werden die Ersten sein“ und laden alle Menschen ein – zur Begegnung und zum Mitdenken. Informationen Pfarrerin Rodenberg, Tel. 09282/8583.

**11.11. um 19.00 Uhr Teilnahme am Fränkischen Wirtshaussingen** im Sportheim in Issigau. Platzreservierung empfehlenswert unter Tel.-Nr. 09293/1490. Eintritt frei. Wir bilden Fahrgemeinschaften, Tel. 09282/9621941.

## Granny's Pearl feiern 20. Geburtstag



**Naila** - Am **05. November** feiert die bekannte Rock-Coverband Granny's Pearl in Naila ihr zwanzigjähriges Bestehen. Im Rahmen eines besonderen Jubiläumskonzerts geben sich auf der Bühne die aktuellen Bandmitglieder mit vielen ehemaligen Bandmitgliedern und Special Guests die Klinke in die Hand. Die Musiker präsentieren dem geneigten Besucher die schönsten Perlen an Rockmusik, Oldies und Evergreens der 70er bis 90er Jahre aus dem seit zwanzig Jahren stetig wachsenden Repertoire. Dieser Abend verspricht nicht nur eine spannende Reise durch die Rockgeschichte zu werden, sondern auch eine einmalige Reise durch die Bandgeschichte mit vielen magischen und nostalgischen Momenten. Der Veranstalter warnt ausdrücklich vor multiplen Gänsehautattacken! Ort: Turnhalle der Freien Turnerschaft („FT-Turnhalle“), Hofer Str. 31, 95119 Naila, Beginn ist um 20.00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

# GRANNY'S PEARL

## 20 JAHRE JUBILÄUMSKONZERT

# 05.11.16

## FT TURNHALLE (NAILA, HOFER STR. 31)

### BEGINN: 20 UHR

**WEITERE INFOS:**  
[FACEBOOK.COM/GRANNYSPEARL](https://www.facebook.com/grannyspearl)

# Lippertsgrüner Karnevalisten starten in die neue Session



**Lippertsgrün** - Auch in der „Jubiläums-Session - 22 Jahre KA“ beginnt die 5. Jahreszeit wie immer bereits am 11.11. Der TanzSportClub der KA freut sich schon darauf, die bestimmte prall gefüllte Stadtkasse und die Regenschaft in Naila in dieser Zeit zu übernehmen. Die Vorbereitungen für die verschiedenen Prunksitzungen laufen bereits wieder auf Hochtouren und die Aktiven sind mit vollem Elan dabei, ein wie immer tolles und kurzweiliges Programm für die vielen Gäste vorzubereiten.

Die Session-Eröffnungssitzung findet bereits am **Sonntag, 06.11.**, um 14.14 Uhr, in der TuS-Halle in Lippertsgrün statt. Der Eintritt dazu ist frei! An diesem Tag zeigen die Aktiven einen kleinen Ausschnitt aus dem neuen Programm und auch das Prinzenpaar für die Jubiläums-Session wird proklamiert. Ein sicher-



lich unterhaltsamer Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

Am gleichen Tag, um 10.30 Uhr, startet der Kartenvorverkauf für die Sitzungen im Januar und Februar unter dem Jubiläums-Motto „Wir lassen es krachen“.

Termine dafür sind Fr., 27.01.17 und Sa., 28.01.17 / Fr., 03.02.17 und Sa., 04.02.17. Beginn ist jeweils um 19.33 Uhr. Einlass: 18.30 Uhr. Die Eintrittskarten werden am 06.11.2016 nur im

persönlicher Abholung verkauft. Eine Reservierung von Plätzen vor diesem Termin ist leider nicht möglich.

Die KA bitte um das Verständnis der Karnevalsfreunde.

## Besichtigung der LVO: Vom Dünger bis Fischfutter

**Schwarzenbach a.Wald** - Die LVO (Landwirtschaftliche Marketing- und Vertriebs-GmbH Oberfranken) in Schwarzenbach a.Wald hat ein großes Angebot in ihrem Warensortiment, das wissen die meisten Bürger nicht. Was so alles in den Lagern liegt, darüber konnten sich zahlreiche Interessierte informieren, denn die CSU Fraktion hatte eine Führung organisiert. Filialleiter Gerhard Wachter ist der Organisator von

Ware bestellen über den Verkauf bis zur Bestimmung der Güte und Feuchte des Getreides. Nur zur Erntezeit bekommt der von August bis Mitte September einen Mitarbeiter als Verstärkung. Denn da muss das Getreide angenommen, getrocknet und in Silos gelagert werden. Es gibt acht Silos, die insgesamt 240 Tonnen Raps, Braugerste oder Futtergetreide lagern können. Die ganze Lagerkapazität beträgt 600 Ton-



nen und 2000 Tonnen Getreide werden im Jahr umgeschlagen. Der gelieferte Raps wird an Ölmühlen, zum Beispiel nach Mannheim, Braugerste an Mälzereien (Kulmbach oder Bamberg) weiter befördert. Vor der Besichtigung der Hallen, die Dünger oder Futtermittel beinhalten, durften sich die Teilnehmer miteinander auf die große Waage stellen, die bis zu 20 Tonnen wiegen kann. Wachter erklärte auch die Steuerung, mit der die Reinigung und Trocknung für das ankommende Getreide er-

folgt. Hier hat die LVO ihre festen Kunden, aus einem Umkreis von 25 Kilometern. Brauchen die Landwirte Dünger, erfolgt dies über ein Förderband auf den Anhänger. Auch Kalksteuer werden ausgeliefert. Die LVO führt Produkte nicht nur für die Landwirtschaft, hier kann jeder Bürger einkaufen: Mausfallen, Wespenspray, Schneckenkorn, Gartenbedarf, Vogelfutter, Streusalz, Spritzmittel, Grill- und Heizkohle, Futter für Vieh- und Geflügel oder Fisch. Im Herbst gibt es zusätzlich Äpfel und Weißkraut.

### Nachruf

Wir trauern um unseren Kameraden und Hauptfeuerwehrmann

## Wolfgang Linke

Wir verlieren mit ihm einen pflichtbewußten Kameraden, der durch seine Hilfsbereitschaft und sein kameradschaftliches Verhalten uns allen ein guter Freund war.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Naila, den 31. 10. 2016

**Freiwillige Feuerwehr Stadt Naila**

## Pfarrer Andreas Seliger ist stellvertretender Dekan des Dekanats Hof

**Hof/Naila** - Der neue Dekan des katholischen Dekanats Hof, Stadtpfarrer Holger Fiedler aus Hof, St. Marien, wurde am 23. Oktober in sein Amt eingeführt. Regionaldekan und Domkapitular Dr. Josef Zerndl leitete die Feierlichkeiten in St. Konrad Hof im Auftrag des Erzbischofs von Bamberg. Stadtpfarrer Andreas Seliger wurde gleichzeitig als Stellvertreter des Dekans beauftragt. Die Amtszeit der beiden Herren ist zunächst auf sechs Jahre ausgelegt. Dem scheidenden Dekan, Pfarrer Joachim Cibura aus Schwarzenbach a.d. Saale wurde für seinen geleisteten Dienst gedankt. 1. Bürgermeister Frank Stumpf aus Naila sprach im Auftrag des Landrats Grußworte und freute sich ebenso wie Pfarrer Seliger über die vielen Gläubigen aus den katholischen Pfarreien des Altlandkreises Naila, die extra zu dieser Amtseinführung gekommen wa-



ren. Pfarrer Seliger war aufrichtig gerührt über diese große Beteiligung aus den Reihen der ihm anvertrauten Gläubigen. Gemeinsam mit Pfarrer Sebastian Masella wissen die beiden katholischen Geistlichen dieses Zeichen der Verbundenheit mit dem Dekanat Hof zu würdigen. Im Dekanat Hof mit seinen überdurchschnittlich jungen Pfarrern werden z. Zt. Strukturreformen angedacht, die nach dem Wunsch von Dekan Fiedler vor allem mit geistlichen Inhalten gefüllt werden sollen.

## Ausbildung und Studium „Holzbau - Projektmanagement“

Momentan genug von Schule, aber dennoch den Wunsch zu studieren und dabei noch Geld verdienen?

„Holzbau - Projektmanagement“ bietet beides: Ausbildung zum Zimmerer und gleichzeitig Studium 1. Semester Projektmanagement (Bau).

Zielgruppe sind junge Leute mit Hochschulzugangsberechtigung, die im Bereich Holzbau Führungspositionen anstreben. Die Dauer des gesamten Ausbildungsganges beträgt fünf Jahre und drei Monate. Die Absolventen erwerben während ihrer Ausbildungszeit folgende Qualifikationen:

- Gesellenbrief im Zimmererhandwerk
- Polier im Zimmererhandwerk
- Hochschulabschluss Bachelor of Engineering im Studiengang Projektmanagement/Bauingenieurwesen
- Meister im Zimmererhandwerk

Nächster Ausbildungsstart: September 2017

Bewerbungsschluss 31. Mai 2017

Studienplätze maximal: 20

Informationen und Anmeldung unter:

Kompetenzzentrum Holzbau & Ausbau, Biberach

Wolfgang Schafitel – 07351 44091 55

Email: schafitel@zaz-bc.de

www.zimmererzentrum.de

Rückmeldungen von Teilnehmern finden Sie unter

<http://zimmererzentrum.de/ausbildung/duales-studium-biberacher-modell/feedback/>

## After Work live mit Akustik WG und V. Fraas am 9. November

**Bad Steben** - Musik und humorvolle Unterhaltung auf höchstem Niveau sind die Maxime der Akustik WG. Die Band verspricht einen erstklassigen Abend mit Liedern aus den letzten vier Jahrzehnten. Lassen Sie sich einladen auf einen unvergesslichen Abend und werden Sie als Gast Teil dieser außergewöhnlichen Gemeinschaft. Außergewöhnlich schön sind auch die modischen Schals, Tücher und textilen Accessoires, die die Firma V. Fraas seit über 135 Jahren herstellt. Mit jährlich über 12 Millionen gefertigten Schals ist der familiengeführte Betrieb als weltgrößter Schalhersteller etabliert. Ob gewebt, gestrickt oder geraschelt, hier findet sich für jeden das perfekte textile Accessoire! Mützen, Handschuhe, Capes und Ponchos ergänzen das Sortiment. Tradition und Zukunftsdenken sind dabei zentrale Bestandteile der Firmenphilosophie.

Wesentliche Grundlage des Erfolgs sind auch die über 600 beschäftigten Mitarbeiter an weltweit 25 Standorten. V. Fraas steht für traditionelle Qualität und Verarbeitung, für Natürlichkeit und Authentizität und wird diesem Anspruch in den individuellen und vielfältigen Produkten gerecht. Bei der After Work Live Tombola kann man mit ein wenig Glück traumhafte Artikel aus dem Sortiment gewinnen. Traumhaft lecker, zaubert auch wieder die Küche des „relexa's rouge et noir“ ihre Tapas-Kreationen. Beim After Work live kann man den Feierabend in entspannter Atmosphäre genießen.

### Info:

Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr, der Eintritt ist frei. Für den Einlass ist ein gültiger Lichtbildausweis erforderlich. Den Zugang erhalten Personen über 21 Jahren bzw. ab 18 Jahren in Begleitung eines 21-Jährigen.

**AFTER WORK LIVE**

TOLLE PREISE ZU GEWINNEN

MI. 09.11.2016  
19.00 – 22.00 UHR

MIT  
**DIE AKUSTIK WG**  
UND  
**V. FRAAS**

EINTRITT FREI

Gültigen Lichtbildausweis nicht vergessen.

**AKUSTIK WG**

**FRAAS**  
THE SCARF COMPANY

**SPIELBANK BAD STEBEN**

Casinoplatz 1 | 95138 Bad Steben | Tel. 092 88 / 92 51-0

[www.spielbankenbayernblog.de](http://www.spielbankenbayernblog.de)

ROUGE NOIR

Glücksspiel kann süchtig machen. Spielteilnahme ab 21 Jahren. Informationen und Hilfe unter [www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

**Tai-Chi-Chuan-Kurs 2**

**Kursbeginn: 11. November, 4x**  
Freitag von 19-20.15 Uhr.

Tai-Chi ist die Ganzheitslehre für Körper, Geist und Seele mit der Verbindung von Atemübungen, Gymnastik und Meditation. Dabei gelten die wichtigen Prinzipien: stetig-langsam-sanft-leicht-entspannt-rund-einheitlich-aufrecht-natürlich-aufmerksam. Leiterin: Marie-Claude Militzer; Gebühr 31 Euro; Mitbringen: Bequeme Kleidung, leichte Turnschuhe.

**Seidenmalen wie ein Aquarell**

Hier wird gezeigt, wie man wunderschöne Seidenschals, Tücher oder auch Stoffe in Aquarelltechnik bemalt. Erklärt wird die Anwendung von Seidenmalfarben und deren Hilfsmittel. Der Kurs ist für Teilnehmer geeignet, die die Technik des Aquarellmalens schon beherrschen oder auch für Neueinsteiger, die Freude daran haben mit Farben zu arbeiten.

**Kurs 1: 21. November 2016, 3x**  
Montag von 19-21.15 Uhr.

**Kurs 2: 22. November 2016, 3x**  
Dienstag von 14-16.15 Uhr.

Leiterin: Gabriele Bujak; Gebühr 28 Euro; Mitbringen: einfache Aquarellpinsel, Folie zum Abdecken, zwei alte Handtücher. Seidenmalfarben und diverse Mittel werden von der Kursleiterin – je nach Verbrauch – gegen ein kleines Entgelt gestellt. Tücher, Schals etc. können über die Kursleiterin bestellt werden.

**Anmeldungen:**

Christine Rittweg, Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de

**Neuer Rettungswagen-Stellplatz am Rotkreuz-Haus**

**Bad Steben** - Ab 1. Januar 2017 können sich alle Bürgerinnen und Bürger in und um Bad Steben auf eine erheblich schnellere Versorgung bei Notfällen verlassen. Das BRK verfügt ab diesem Termin über einen neu geschaffenen Stellplatz für einen Rettungswagen am Rotkreuz-Haus in der Wilhelmstraße in Bad Steben. Bei der Bewerbung um diesen Stellplatz konnte das BRK mit seinem vielfältigen, qualitativ hochwertigen und zuverlässigen Komplettangebot zur Notfallhilfe überzeugen und erhielt den Zuschlag für die nächsten zehn Jahre.



Das Foto zeigt von links: Markus Hofmann, Wachleiter der BRK Rettungswache Naila, Michael Distelkamp, Leiter BRK Rettungsdienst, Stefan Kögler, BRK Kreisgeschäftsführer, Hansjürgen Horn, Bauhofleiter Bad Steben, Bert Horn, Erster Bürgermeister der Gemeinde Bad Steben, Alexander Eberl, BRK Kreisvorsitzender

Die mit zwei qualifizierten Personen besetzte neue Station ist an allen sieben Tagen der Woche jeweils von 8.00 bis 22.00 Uhr erreichbar. Außerhalb dieser Zeiten kümmert sich – wie bisher – die Rettungswache Naila zuverlässig um alle Notfälle. Der Standort am Rotkreuz-Haus wird allerdings nur übergangsweise genutzt, denn die Marktgemeinde Bad Steben baut einen neuen Bauhof. An dieses Vorhaben hängt sich das BRK an und schafft mit einer beheizten

Garage und Sozialräumen für die Rettungswagenbesatzung eine moderne Basis. Das BRK gehört zu den bedeutendsten Wohlfahrtsverbänden in Bayern und ist zugleich die größte Hilfsorganisation. Das Bayerische Rote Kreuz – Körperschaft des öffentlichen Rechts – ist einer der größten Wohlfahrtsverbände und die führende Hilfsorganisation in Bayern. Es gliedert sich in 73 Kreis-, 5 Bezirksverbände und die Landesgeschäftsstelle. Es werden ca.

23.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt und rund 175.000 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sind im Einsatz. Mit rund 320 Rettungswachen und 1.200 Einsatzfahrzeugen für den Rettungsdienst ist das BRK größter Leistungsanbieter. Täglich werden an verschiedenen Standorten in Altenheimen und Krankenhäusern hilfsbedürftige und kranke Menschen stationär und von ambulanten Diensten versorgt und gepflegt.

**VHS-Kurse in Geroldsgrün**



**Vortrag**

**Mödlareuth – ein Deutsch-Deutscher Ort**

**Dienstag, 08.11., 20.00 Uhr** im Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“

Referent: Dagobert Burmeister  
Nach dem Besuch vom Vizepräsident George Bush am 5. Februar 1983 auch „Little Berlin“ genannt.

Welcher Ort kann schon für 18 Briefkästen mit 2 Briefträger oder mit 2 Bürgermeister, 2 Postleitzahlen und, und, und aufwarten?

Ein Rundgang durchs Museum + Freigelände.

**Geheimnisvoller Oman – Sultanat zwischen Gestern und Morgen**

**Dienstag, 22.11.2016, 20.00 Uhr** im Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“

Referent: Fred J.-Jansch

Oman gilt noch heute als Geheimtipp unter den arabischen Staaten. Jahrhunderte dämmerte er in einem Dornröschenschlaf dahin, bis mit Sultan Qabos die Wende kam.

**Exkursionen**

**Die St. Michaeliskirche in Hof – Führung mit Orgelvorführung**

**Donnerstag, 01.12.2016, von** 14.00 – ca. 15.30 Uhr

Kursleiter: Günter Saalfrank, Dekan; Organist: Georg Stanek, Kirchenmusikdirektor

Die Geschichte der Kirche St. Michaelis geht auf einen Kapellenbau um 1230 zurück. Die Besucher erleben eine faszinierende Führung durch die evangelisch-lutherische Kirche. Als besonderes Highlight findet im Anschluss ein Orgelvorführung durch Kirchenmusikdirektor Herrn Georg Stanek statt.

Gebühr: Kostenlos, eine kleine Spende für die Kirche wird gerne entgegengenommen

**Anmeldung zu den Exkursionen bei:**

VHS Geroldsgrün, Ulrike Horn  
Gemeinde Geroldsgrün  
Tel. 09288/961-12  
Keyßerstraße 25, Geroldsgrün  
E-Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de

**REWE-Markt Danny Kögler oHG Selbitz**

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Metzgereifachverkäufer/innen in Voll- & Teilzeit.**

Zu Ihren Stärken zählen Sie Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Kommunikationsbereitschaft sowie den Umgang mit Menschen?

Dann schicken Sie eine aussagekräftige Bewerbung an:

**REWE-Markt Danny Kögler oHG**

Oberer Anger 4  
95152 Selbitz



**Amateurfußball hautnah!**

Für alle Vereine, Teams und Fans in Oberfranken. **Kostenlos! Jetzt anmelden!**

**FuPa** net/Oberfranken

**FuPaOberfranken**

**HERBST AKTION** **KIRSCHNER**

**Teppichböden & CV-Beläge ...bis 5 Meter Breite**

**TOP-MARKENQUALITÄT – SUPERGÜNSTIG – LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz · ☎ 09280 / 311**

**TOPAKTUELLE ANGEBOTE**

jetzt bis zu **60% BILLIGER**

... **Fabrikreste jetzt besonders preisgünstig**

**Öffnungszeiten:**  
Mo.–Fr. 8–18 Uhr  
Sa. 8–16 Uhr

# Selbiter Hunds-Deooder

Selbitz - Bald ist es wieder soweit, und das Hundetheater in der Selbiter Hundeschule Wolfstein öffnet wieder seine Pforten.

Nach beeindruckenden und ausgebuchten Vorstellungen im vergangenen Herbst, in denen einige Hunde den Alltag in ihrer Hunde-Wohngemeinschaft zeigten, haben die Hauptdarsteller zusammen mit Herrchen und Frauchen seit mehreren Monaten wieder regelmäßig geprobt. Heuer geht es um die Vorbereitungen zum Weihnachtsfest, gerade mal richtig in der Zeit vor dem ersten Advent.

Auf die Vorstellungen haben sich

**Die Termine**

Vorfürungen immer in der Hundeschule Wolfstein, Schlesier Straße 12, Selbitz:

Samstag, 19.11. um 19 Uhr  
Sonntag, 20.11. um 18 Uhr  
Sonntag, 27.11. um 18 Uhr  
Freitag, 2.12. um 19 Uhr  
Samstag, 3.12. um 19 Uhr  
Freitag, 16.12. um 19 Uhr  
Mittwoch, 28.12. um 19 Uhr

die Jack-Russell-Hündin Käti, die Berner Sennenhündin Emma, die lebhaftige Mix-Hündin Quincy und der Golden Retriever Canisto, alle zwischen sieben und acht Jah-



ren alt, gründlich vorbereitet Mit ihnen sind auch Frauchen und Herrchen recht gespannt auf die Aufführungen.

begrenzen Platzanzahl bei freiem Eintritt ist eine frühzeitige Anmeldung für alle Vorstellungen unter 0170/4829172 unbedingt erforderlich.

**Info:**  
Premiere ist am Samstag, dem 19. November um 19 Uhr. Wegen der

Die tierischen Darsteller freuen sich auf zahlreichen Besuch. [www.hundeschule-wolfstein.de](http://www.hundeschule-wolfstein.de)

**Der Hospizverein Bad Steben - Naila - Selbitz e.V. informiert : Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht**

**Naila - Am Mittwoch, 09.11., um 19.00 Uhr** informiert die Rechtsanwältin Uta Holtmann aus Bayreuth über alles Wichtige zum Thema Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht. Der Vortrag findet im Saal der landeskirchlichen Gemeinschaft in Naila, Kronacher Str. 2 statt. Der Eintritt ist frei, der Hospizverein freut sich auf viele Besucher.

**Bäckerei – Konditorei Krüger**

**Bäckerei-Konditorei Krüger**  
Inh.: D. Krüger-Melchert  
Weststraße 14 – 95119 Naila – Tel.: 0 92 82/98 49 48  
Hauptstraße 23 – Issigau – Tel.: 0 92 93/80 08 40

**Bäckerei Mark**  
Pächter: Dieter Krüger-Melchert  
Kirchgasse 7 – Bad Steben  
Telefon: 0 92 88 / 354

**UNSER FASCHINGSKRACHER!**

**Zum Faschings-Auftakt am Freitag, 11.11. empfehlen wir:**

**5 Krapfen nach Wahl nur 4,75 €**

Wählen Sie aus verschiedenen Sorten – nur solange Vorrat reicht

**An allen Sonn- und Feiertagen ist unsere Konditorei-Café-Bäckerei in Naila durchgehend geöffnet!!**

**Kennen Sie mich?**

Ich bin jetzt bei Motor-Nützel in Hof und darf mich als Ihr Ansprechpartner rund um Volkswagen Neuwagen vorstellen. Für alle Fragen stehe ich Ihnen jederzeit persönlich mit Rat und Tat zur Seite. Sie haben Lust auf eine Probefahrt? Gerne bringe ich Ihnen Ihr Wunschfahrzeug zu Hause vorbei. Wir bieten Ihnen auch einen kostenlosen Hol+Bring-Service an, wenn Ihr Wagen mal zu uns in die Werkstatt muss. Ich freue mich auf Ihren Besuch bei Motor-Nützel.

**Uwe Gareis**  
Verkaufsberater  
Telefon 09281/70712-77  
[uwe.gareis@motor-nuetzel.de](mailto:uwe.gareis@motor-nuetzel.de)

**MOTOR-NÜTZEL**  
WIR BEWEGEN MENSCHEN

**Motor-Nützel Vertriebs-GmbH**  
Volkswagen Zentrum Hof  
Fuhrmannstraße 25 · 95030 Hof  
Telefon 09281/70712-0 · [www.motor-nuetzel.de](http://www.motor-nuetzel.de)

# VERANSTALTUNGEN in der Region

04.11.	18.00 Uhr	SV Marlesreuth	Preismucken; Startgeld 6 Euro, Preisgeld: 100 Euro	Sportheim Marlesreuth
04.11.	19.00 Uhr	Halle B und C Hofer Symphoniker	Preisträgerkonzert „Stars von morgen“	Frankenhalle, Naila
05.11.	18.30 Uhr	TuS Schauenstein 1877 e.V.	Südtiroler Weinabend; Voranmeldung: tusschauenstein@gmx.de	Vereinsheim des TuS Schauenstein
05.11.	19.00 Uhr	Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald	Monatsversammlung	Sportheim Lerchenhügel
05.11.	19.00 Uhr	Frankenwaldverein Geroldgrün	Dia-Abend	Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“
06.11.	10.30 Uhr	JESUS-Gemeinde Frankenwald	Treffpunkt LIFE Impulsgottesdienst Thema: Vater unser... Teil 3	CVJM-Haus, An der Peunthe 1, Schwarzenbach am Wald
06.11.	12.30 – 17.30 Uhr	HG Naila	Punktspiele	Frankenhalle, Naila
06.11.	13.30 – 16.30 Uhr	FSV Naila	Heimspiel	Frankenhalle, Naila
06.11.	19.30 Uhr	Bayer. Staatsbad Bad Steben	Nostalgie-show mit Viktor Bleibtreu: „Lass mich dein Badewasser schlürfen“	Prinzregent-Luitpold-Saal, Bad Steben
07.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	Info-Abend von Heilpraktiker Hannes Laubmann „Borreliose – die unbekannte Krankheit“	Vortragssaal im Kurhaus
08.11.	18.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe I: Theorie	Hallenbad
08.11.	19.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe II: Theorie	Hallenbad
08.11.	20.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe III: Theorie	Hallenbad
08.11.	21.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Terminplanung	Hallenbad
09.11.	15.00 Uhr	Hospizverein Naila-Bad Steben-Selbitz	Begegnungsnachmittag für Trauernde. Einladung an alle, die einen Trauerfall in der Familie oder im Freundeskreis haben	Saal der Landeskirchlichen Gemeinschaft in der Kronacher Str.2
10.11.	19.00 Uhr	Schützengesellschaft 1863 Geroldgrün e.V.	Schützenabend, Training und Jugendtraining	Schützenhaus Geroldgrün
10.11.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	Kabarettabend mit Klaviermusik mit Uli Masuth: „Und jetzt die gute Nachricht!“	Großer Kurhaussaal Bad Steben
11.11.	17.00 Uhr	Kita Geroldgrün	Laternenfest	Geroldgrün
11.11.	19.00 Uhr	Sportheim Issigau	Wertschaussinga in Issigau	Platzreservierung unter 09293/7482 jeweils dienstags und donnerstags im Sportheim Issigau
12.11.	11.00 – 17.00 Uhr	Stadt Naila	Kreativ-Markt	Frankenhalle, Naila
12.11.	18.30 Uhr	TSV Dürrenwaid	Fischbuffet – Leckereien aus heimischen Gewässern	Anmeldung bis 5.11 unter: 09267/ 1294 oder 01520 /297 426 45 TSV Sportheim Silberstein
12./13.11.		TSV Lichtenberg	Voradventlicher Weihnachtsmarkt	Turnhalle des TSV
13.11.	10.30 – 16.00 Uhr	HG Naila	Punktspiele	Frankenhalle, Naila
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining	Infos: www.bad-steben-lichtenberg. dlrg.de/schwimmkurs
Di.	17.00 Uhr	Burgfreunde Lichtenberg	Arbeitseinsatz für das Burgfest	Margas Scheune Lichtenberg
Di./Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Gästewanderung	Treffpunkt: Eingang Thermo
Mi.	16.00 – 17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Reha-Sport	Alte Turnhalle
Mi.	18.00 – 18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha- Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 bis 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	16.00–16.45, 17.30–18.15, 18.15–19.00, 19.00–19.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha- Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	Skatabend	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	14.30 – 15.30 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Reha-Sport	Alte Turnhalle
Fr.	16.00 – 16.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Aquajogging	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Fr.	17.00–17.45, 18.00–18.45	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha- Trainerin Angela Wegner (jew. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5021
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Gästewanderung	Treffpunkt: Bahnhof
So. und Feiertage		Bergwacht Schwarzenbach a.Wald	Bergwachtthütte für Wanderer und Skifahrer offen	Döbraberg am Rundweg/alte Abfahrtstrecke

Alle Angaben ohne Gewähr

# Perfekter Saisonabschluss für Sandra Spörl vom FT Naila



**Naila** - Wie geplant startete Sandra Spörl von der FT Naila nur 2 Wochen nach ihrem Erfolg beim Stadtlauf Nürnberg am 22.10.2016 beim Altmühltrail 2016.

Nach einer sehr erfolgreichen (5x Platz 1, 2x Platz 2, 1x Platz 3), aber auch extrem anstrengenden Saison mit anfänglichem Verletzungspech konnte sich die Athletin auch diesmal wieder einen Platz auf dem Treppchen sichern. Als Gesamt-Zweite lief sie auf der Langstrecke (27 km) mit knackigen Anstiegen, kniffligen Downhills und vom vorherigen Starkregen teils arg aufgeweichten Trails nur knapp 1 Minute nach der Lokalmatadorin und Letztjahressiegerin Andrea Lutz (Eintracht Kattenhochstadt) über die Ziellinie. Knapp

2 Minuten später schaffte es auch die Drittplatzierte Susanne Haßmüller (Team LIFE! Gesundheitstraining) ins Ziel.

Die 2016 komplett neue Strecke, welche von Dollnstein aus unter anderem über den Altmühlpanoramaweg durch Eberswang und Obereichstätt sogar mitten durch den Skulpturenpark Alf Lechner und die schönsten Ecken der Umgebung führte, eröffnete den Läufern beeindruckende Landschaftserlebnisse. Zusätzlich zu den Läufern auf der Lang- und Kurzstrecke (9 km) nahmen auch zahlreiche Wanderer und Nordic Walker teil und trotzten dem sehr wechselhaften Wetter. Alles in allem eine sehr gelungene Veranstaltung in einer äußerst reizvollen Umgebung.



# WIR SIND IHRE BANK!

Gemeinsam  
noch stärker!  
VR-Bank  
Fichtelgebirge-  
Frankenwald eG -  
DIE Landbank

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Die VR-Bank Fichtelgebirge eG und die Raiffeisenbank Berg-Bad Steben eG gehen ab Frühjahr 2017 einen Weg! Über Neuerungen werden Sie stets frühzeitig informiert. Aktuelles finden Sie auch unter: [www.rb-berg-badsteben.de/Fusion.html](http://www.rb-berg-badsteben.de/Fusion.html)

VR-Bank  
Fichtelgebirge-Frankenwald eG 

**DIE Landbank.**

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
Fr., 04.11., 15.15. Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark, So., 06.11., 9.30 Uhr Hauptgottesdienst 10.45 Uhr: Kindergottesdienst, Fr., 11.11., 15.15. Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark

## Kath. Pfarrgemeinde Bad Steben

Fr. 04. 11., 9 Uhr: Hl. Messe; Sa., 05. 11., 9.30 Uhr: Friedhofsgang (Geroldgrün), 14 Uhr: Friedhofsgang (Lichtenberg), 18.30 Uhr: Hl. Messe; So., 06. 11. 9 Uhr: Wortgottesfeier; Di., 08. 11., 16 Uhr: Hl. Messe (Langenbach); Do., 10. 11., 17 Uhr: Rosenkranz; Fr., 11. 11., 9 Uhr: Hl. Messe

## Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

So., 06.11., 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst - gleichzeitig Kindergottesdienst; Di., 08.11., 19.30 Uhr: Bibelstunde bei Fam. Beyer, Christusgrün, Mi., 09.11., 19.30 Uhr: Stunde der Landeskirchl. Gemeinschaft, Alte Blusenfabrik

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
So., 06.11., 09.30 Uhr: Abendmahlsgottesdienst (Pfr. E. Bunzmann), Kirchbusabholung: alle Orte  
Mo., 07.11., 19.30 Uhr: Bibelstunde in Schnarchenreuth, GH Gebhardt, Di., 08.11., 17 Uhr: Konfirmanden-Unterricht Gruppe A, 18 Uhr: Konfirmanden-Unterricht Gruppe B, Mi., 09.11., 9.15 Uhr: Bibelgespräch im Gemeindehaus, 17.30 Uhr: Präparandenunterricht, 19.30 Uhr, Blaues Kreuz Begegnungsgruppe im Dachboden; Do., 10.11., 20 Uhr: Posaunenchorprobe, Fr., 11.11., 15.30 Uhr: Jungschar 17 Uhr: Krippenspielprobe im Luthersaal, 17 Uhr: Kindergarten: Gottesdienst zum Martinsfest in der Jakobuskirche, 18 Uhr: Jugendkreis Fisherman's Friends

## Geroldgrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün**  
Sa, 5.11. 9.30 Uhr: Katholischer Gottesdienst zu Allerheiligen in der Jakobuskirche G'grün  
So, 6.11. 9.30 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst, Mi, 9.11. 19.30 Uhr: Gebetsabend im oberen Gemeindefest, Fr, 11.11. 17.00 Uhr: Laternenfest der Evang. Kindertagesstätte

## Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:

Dienstag bis Freitag 9 - 12 Uhr  
Freitag nachmittags 16 - 18 Uhr  
Montags geschlossen

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

Fr., 04.11. 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde;  
So, 6.11. 8.45 Uhr: Gottesdienst, 10 Uhr: Kindergottesdienst

## Kirchengemeinde Langenbach

Fr., 04.11., 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe; So., 06.11. 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst  
Do., 10.11., 19.30 Uhr: Bibelstunde, Gemeindefest

## Adventgemeinde Langenbach

Sa., 05.11., 9.30 Uhr: Bibelgespräch, 10.30 Uhr: Abendmahl mit Günther Czernotzki

## Lichtenberg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg**  
Fr., 04.11., 19 Uhr: Jugendtreff im Laden, Marktplatz 9; So, 06.11., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Hansen, 10.30 Uhr Kindergottesdienst  
Di., 08.11., 9.30 Uhr Gebetskreis Marktplatz 7 19.30 Uhr Landeskirchliche Gemeinschaft im Gemeindehaus mit Siegfried Ehrhardt, Do., 10.11., 9.30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus  
Fr., 11.11., 15 Uhr: Kinderkino im Gemeindehaus: Rico, Oskar und die Tieferschafften (empf. ab 8 J.)  
19 Uhr: Jugendtreff im Laden, Marktplatz 9

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
Sa., 05.11., 9 Uhr: Bonhoefferhaus; Samstagsfrühstück, 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift  
So., 06.11., 10 Uhr: Stadtkirche, Gottesdienst und Kindergottesdienst; Mo., 07.11., 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Seniorengymnastik, 16.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frauenkreis, Di., 08.11., 15 - 18 Uhr Gemeindebücherei geöffnet; Mi., 09.11., 9.30 Uhr Bonhoefferhaus; Frühstückskreis, Do., 10.11. 14.30 Uhr Bonhoefferhaus; Seniorennachmittag 15 - 18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet, 18 Uhr: Kirchencafé; f.i.t.-Suchgruppe, 19.15 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor; Fr., 11.11., 14.45 Uhr: Bonhoefferhaus; Kinderchor; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Tanzen für Frauen

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

So., 06.11., 9.30 Uhr: Gottesdienst  
Mo., 07.11. 19.30 Uhr: Posaunenchor; Fr., 11.11., 15.30 Uhr: Mädchen-Jungschar

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

So, 06.11., 9 Uhr: Gottesdienst

## Evang. Kirchengemeinde Marlesreuth

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

So., 06.11., 9 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) zum Reformationsfest, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House in Schwarzenbach a.Wald, 20 Uhr: Hauskreis, Infos bei Frau Hohenberger, Di., 08.11., 19 Uhr: Gebet für die Gemeinde im Emmaus-Zimmer, 19.30 Uhr: Chor Felsenfest im Melancthon-Raum, Mi., 09.11., 19.30 Uhr: Bibelgesprächskreis im Emmaus-Zimmer, Do, 10.11. v, 19.30 Uhr Gebet für den Frankenwald in der „Freien Christengemeinde“ in Sängervalld

## Kath. Pfarrgemeinde „Verklärung Christi“

Sa., 05. 11., 9.30 Uhr: Friedhofsgang Marxgrün, 11 Uhr: Friedhofsgang (Issigau), 16.45 Uhr: Rosenkranz (Kettelerhaus); So., 06. 11., 10.30 Uhr: Hl. Messe; Mi., 09. 11., 17.30 Uhr: Rosenkranz, 18 Uhr: Hl. Messe (Kettelerhaus), Fr., 11. 11. 16.30 Uhr: St. Martin Kindergarten

## Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

## Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

So., 06. 11., 09.30 Uhr Bezirksgottesdienst

## Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

Fr. 04.11., 19.30 Uhr u.A. Besprechung Sprüche 22-26; „Führt eure Kinder auf den richtigen Weg“; außerdem: „Nutz du die Kontaktkarten für jw.org“; sowie „Gottes Königreich regiert“ - Kap. 3 Abs. 1-12 und „Teil 1 — Wahrheit: Das Königreich sorgt für geistige Speise“  
So. 06.11., 09.30 Uhr biblischer Vortrag „Ein Familienleben das Gott gefällt“ und „Ringe weiter um den Segen Jehovas“

## CVJM Naila

Fr., 04.11., 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren; So., 06.11., 17.30 Uhr: Jungen von 12 bis 16 Jahren, Mo., 07.11., 18.30 Uhr: Indiacat-Training bis 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum 19.30 Uhr: Indiacat-Training ab 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum, 19.45 Uhr: Tischtennis-Herrentraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Hausbibelkreis I (Info: Fam. Selbmann, Tel. 7300), 20 Uhr: Hausbibelkreis II (Info: Fam. Weber, Tel. 3642), Di., 08.11., 18 Uhr: Tischtennis-Mannschaftstraining im CVJM-Haus, 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334), Mi., 09.11., 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde, Do., 10.11., 17.30 Uhr: Jungen von 8 bis 12 Jahren, Fr., 11.11., 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre), 17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
Fr., 4.11., 19.30 Uhr: Posaunenchor  
So., 6.11., 9 Uhr: Abendmahlsgottesdienst mit Wein, 18 Uhr: Jesus-House-Club in Schwarzenbach  
Mo., 7.11., 17.30 Uhr: Jungschar  
Mi., 9.11., 15 Uhr: Mutter-Kind-Gruppe  
Do., 10.11., 18.45 Uhr: Abendgebet im Gebetskeller, 19.30 Uhr: Kirchenchor, 19.30. „Gebet für Evangelisation und Gemeindefest in Frankenwald“ im Sängervalld, Freie Christengemeinde, mit Pastor Geiger jr.

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

Fr., 04.11., 19 Uhr: Hubertusfeier/Jägermesse in der Bartholomäuskirche  
Sa., 05.11., 17 Uhr: Taizé-Gottesdienst in der Bartholomäuskirche anlässlich des Kirchenchorjubiläums  
So., 06.11., 10 Uhr: Festgottesdienst zum Jubiläum 25 Jahre Kirchenchor Döbra und dem Reformationsfest mit dem Kirchenchor, dem Posaunenchor und dem Männergesangsverein 1876 Döbra mit Abendmahl (Wein), 14.30 Uhr: Festnachmittag „25 Jahre Kirchenchor Döbra“ im Gasthaus Synderrhauf, 20 Uhr Hauskreis, Infos bei Frau Hohenberger  
Di., 08.11., 20 Uhr: Posaunenchor in Döbra  
Mi., 09.11., 20 Uhr: Singkreis im Pfarrhaus  
Do, 10.11., 19.30 Uhr Gebet für den Frankenwald in der „Freien Christengemeinde“ in Sängervalld

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

So., 06.11., 10 Uhr: Abendmahlsgottesdienst (Wein) mitausgestaltet durch den Chorverein Liederkrantz, 13 Uhr: Gottesdienst in Meierhof, 18 Uhr: Jesus-House-Club im Jesus-House  
Mo., 07.11., 19.30 Uhr: Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Gemeindehaus  
Di., 08.11., 18.30 Uhr: Shwarzen-Brass, die Posaunenneustartgruppe im Gemeindehaus, 19.30 Uhr: Posaunenchor im Gemeindehaus  
Mi., 09.11., 19 Uhr: ökumenisches Friedensgebet, 19.45 Uhr: Gesprächsabend um die Bibel im Gemeindehaus  
Do., 10.11., 14.15 Uhr Seniorennachmittag im Gemeindehaus „Geschichten und G'schichtla mit Dieter Pfefferkorn, 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, 19.30 Uhr Gebet für den Frankenwald in der „Freien Christengemeinde“ in Sängervalld, 20 Uhr: Probe der Kantorei

## Kath. Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

So., 06. 11. 9 Uhr: Hl. Messe  
Di., 08. 11. 18 Uhr: Andacht

## Filialkirche „St. Marien“ Schwarzenbach

Sa., 05. 11., 16 Uhr: Friedhofsgang, 17.30 Uhr: Hl. Messe

## Jesus-Gemeinde Frankenwald & CVJM Schwarzenbach a.Wald

So., 06.11., 10.30 Uhr Impulsgottesdienst Treffpunkt LIFE  
Mo., 07.11., 17 Uhr, Kinderstunde  
Di., 08.11., 9.30 Uhr Mambinis - 17 Uhr: Mädchenjungschar  
Mi., 09.11., 20 Uhr, Hauskreise  
Fr., 11.11., 17 Uhr, Jungs-Jungschar - 18.30 Uhr Teenie-Kreis free-x

## Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

So., 06. 11., 09.30 Uhr Bezirksgottesdienst in Naila

## Freie Christengemeinde Sängervalld

Fr. 04.11., 19.30 Uhr Gebetsabend mit Abendmahl  
So. 06.11., 9.30 Uhr Gottesdienst „Neues Leben – auch für dich“, parallel dazu Kindergottesdienst  
Mi. 09.11., 20 Uhr: Hauskreis in Naila, Am Hammerberg 16

## Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
Moms in Prayer, 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

## Neuapostolische Kirche Naila

So., 06.11., 9.30 Uhr: Gottesdienst in Hof  
Mi., 09.11., 20 Uhr: Gottesdienst

## Deutsch-Deutsche Filmtage in Hof vom 10. bis 15. November 2016

Die Partnerstädte Hof und Plauen bieten heuer bereits zum 7. Mal die „Deutsch-Deutschen Filmtage“ in den Kinos in Hof und Plauen an. Bei freiem Eintritt laufen vom 10.-15. November 2016 im Central-Kino, Altstadt 8, in Hof sowie im Capitol-Kino in Plauen Dokumentar- und Spielfilme zum Thema Teilung, Mauerbau, Kalter Krieg, Friedliche Revolution, Grenzöffnung und Deutsche Einheit. Nach der Projektion stehen jeweils Filmemacher oder Zeitzeugen für Gespräche mit dem Publikum zur Verfügung. So werden u.a. ein ehem. RIAS-Moderator, ein damaliger Fluchthelfer sowie eine Insassin eines DDR-Frauengefängnisses persönlich anwesend sein.

Das ausführliche Programm mit Filmbeschreibungen ist hier abrufbar: <http://hof-plauen-89.de/deutsch-deutsche-filmtage-2016>. Nähere Auskünfte erteilt gerne Jürgen Stader von der Stadt Hof unter Tel. 09281/815-1116 bzw. [juergen.stader@stadt-hof.de](mailto:juergen.stader@stadt-hof.de)

### Folgende Filme werden gezeigt:

**Donnerstag, 10.11. um 19.00 Uhr:** Für Mick Jagger in den Knast (anschl. Diskussion mit RIAS-Moderator Nero Brandenburg)

**Freitag, 11.11. um 19.00 Uhr:** Mit dem Cadillac durch die Mauer (anschl. Gespräch mit dem Fluchthelfer Dr. Burkhard Veigel)

**Sonntag, 13.11. um 11.00 Uhr:** Berlin-Kurzfilme

**Sonntag, 13.11. um 15.00 Uhr:** Das Tor zum Westen – Die Sachsen erobern Hof (anschl. erzählt der ehem. Hofer OB Dieter Döhla aus der Zeit der Grenzöffnung)

**Montag, 14.11. um 10.00 Uhr:** Erich Mielke – Meister der Angst (anschl. Diskussion mit einem Zeitzeugen)

**Montag, 14.11. um 19.00 Uhr:** Es ist nicht vorbei – Hoheneck war gestern (anschl. berichtet eine ehem. Insassin des Frauengefängnisses)

**Dienstag, 15.11. um 15.00 Uhr:** Berlin – Ecke Schönhauser (sw-DEFA-Film)

**Dienstag, 15.11. um 19.00 Uhr:** Barbara (anschl. Gespräch mit einem Zeitzeugen)

DEUTSCH-DEUTSCHE  
FILMTAGE  
10 – 15 Nov  
EINTRITT FREI!!  
Von der Teilung zur Einheit  
Hof Plauen

## Wenn Adam in der Kirche rappt



**Ludwigstadt** - Auf seiner Tournee mit dem Konzert „EDEN – Von unserer unstillbaren Sehnsucht nach dem verlorenen Paradies“ macht der Evangelische Freundeskreis Hof am **6. November** um 19.00 Uhr auch in der Pfarrkirche St. Michael in Ludwigstadt Station. Mit seiner bekannten Mischung aus Klassik, Rock und Hip-Hop, unterlegt mit Filmsequenzen, berührt er die Zuhörer jedes Mal aufs Neue. „Ihr habt mich heute unendlich getröstet,“ hören die Interpreten immer wieder. Der Eintritt ist frei. Kinderbetreuung wird angeboten.



## Aktion November

(gültig bis 27.11.2016)

Wir führen eine große Auswahl an Bastelartikel von Heyda, Knorr prandell, Fimo, usw. in unserer Bastelabteilung im 1. Obergeschoss



radierbarer Gelroller uniball Signo TSI

Mine auswechselbar (vergleichbar mit Pilot Frixion)



1,49 €  
statt 2,50€

Ersatzmine uniball Signo TSI radierbar

0,99 €  
statt 1,39€



Malsets für Erwachsene und Kinder

- Kreative Auszeit
- Mein erstes Ausmal-Set
- inspiration "Feel Good"



ab 12,95 €

Weitere Geschenkset mit Buntstiften und Fasermarker



Tintenpatronensets

für HP, Canon, Epson und Brother  
je 1 x bk, c, y, m  
wie HP 364 / 932,933, Canon PGI525/CLI526  
Canon PGI550/CLI551, Epson T071540 usw.



ab 16,99 €

BÜRO NAILA  
**mohr**  
GmbH & Co. KG  
Bürobedarf + Buchhandlung

Bahnhofstraße 1 95119 Naila  
Tel.: 09282 / 97919-0 Fax 09282 / 97919-19  
[info@buero-mohr-naila.de](mailto:info@buero-mohr-naila.de) [www.buero-mohr-naila.de](http://www.buero-mohr-naila.de)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8:30 - 12:30 14:00 - 18:00  
Samstag 8:30 - 12:30

Irrtümer vorbehalten Solange Vorrat reicht

## Pflege und Hilfe zu Hause

in Naila und Umgebung

Die Gewissheit, gut umsorgt zu sein!

Die Zentrale Diakoniestation bietet Ihnen:

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Essen für zu Hause
- Beratung und Hilfe

Hilfe für Menschen mit Demenz:

- Stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz
- Demenzsprechstunde
- Atempause – Begleitung für Angehörige und ehrenamtliche Helfer

Zentrale Diakoniestation  
Neulandstraße 10a  
95119 Naila  
Tel. 09282/95333  
m.korn@zds-naila.de  
www.dw-martinsberg.de

Sprechzeiten:  
Einrichtungsleitung  
**Matthias Korn**  
Telefonisch rund um die Uhr  
Bürozeiten:  
Montag bis Donnerstag  
8–12 Uhr sowie 14–16 Uhr,  
Freitag 8–12 Uhr

**Diakonie**   
**Martinsberg**



RESTAURANT  
**DELPHI**

Inh.: Familie Kellis  
Nordstraße 17  
Schwarzenbach a.Wald  
Tel.: 09289/3539984

Sonntag, 6. September, November & Sonntag, 20. November,  
Sonntag, 04. Dezember & Sonntag, 18. Dezember  
jeweils ab 17.00 Uhr:

**GROSSES ABEND-BÜFFET**  
reichhaltige Auswahl an griechischen Spezialitäten  
pro Person 13.50 € / Reservierung: 09289/3539984

**SILVESTER-BÜFFET: Samstag, 31.12.2016**

---> bitte reservieren Sie rechtzeitig !!!

**Weihnachten:** 24.12. und 25.12.: geschlossen –  
26.12. von 11.30 bis 14.00 Uhr u. ab 17.00 Uhr geöffnet.

**Jahreswechsel:** 28.12.2016 und 01.01.2017: geschlossen –  
02.01. von 11.30 bis 14.00 Uhr u. ab 17.00 Uhr geöffnet.

Das DELPHI-Team freut sich auf Ihren Besuch!

## Anfänger Kurse

ab 6 Jahren

Freitags, 17-18 Uhr

Ab 11. November

[www.karate-naila.de](http://www.karate-naila.de)



ab 10 Jahren

Freitags,

19-20 Uhr

Ab 11. November



Trainer:

Birgitt Lucas, 1. Dan, Frank Hörner, 6. Dan  
INFO: 09252/35 82 44 oder 09288/95 78 82  
Ort: Turnhalle Schulzentrum Naila



**RehaAktiv** KG

Josef-Witt-Str. 3  
95152 Selbitz

[www.physiotherapie-hagen.info](http://www.physiotherapie-hagen.info)

Tel. Nr.: 09280-92222

**REHASPORT** oder **FUNKTIONSTRAINING**

für alle Wirbelsäulen- und rheumatischen Erkrankungen  
nach Krebserkrankungen

**MONTAG MITTWOCH DONNERSTAG**  
**HERZSPORT**

**Mittwoch:** Übungsgruppe und Trainingsgruppe  
mit ärztl. Betreuung



**Strobel**  
DÖRNTHAL | NAILA | ISSIGAU

Ihr Spezialist für Frische u. Qualität  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383

**Filiale Issigau**  
Hauptstraße 25, 95188 Issigau  
Tel: 09293/933747

**Filiale Naila**  
Hauptstr. 10, 5119 Naila  
Tel: 09282/469

genuss region oberfranken  
WIR SPRECHEN KULINARISCH

**Wochen-Angebot vom 7. 11. – 12. 11. 2016**

Suppenfleisch vom heim. Jungrind	100 g	0,79 €
Hackfleisch gem., vom Strohschwein	100 g	0,59 €
„Hofer“ Rindfleischwurst	100 g	1,18 €
Fränkischer Hausmacher Preßsack	100 g	0,69 €
Broccoli-Lyoner	100 g	0,99 €
Weißwürste	100 g	0,69 €
Zwiebelfleischkäse, a. z. Selberb.	100 g	0,69 €
Käsesalat in Cocktailsauce	100 g	0,99 €
Heumilch Alpkäse, 48 % F. in Tr.	100 g	1,99 €

Ab Donnerstag, 10.11.: Rotbarsch-Filet 100 g 1,99 €

Wildwochen vom 14.11. bis zum 26.11.16: Hirsch-, Reh- und Wildschweinfleisch  
Vorbestellung in unseren Geschäften möglich

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. **Unsere Landwirte diese Woche:**  
**Strohschweine:** Ritter Klaus, Schwingen; Jahn Günther, Kautendorf; Fraas Harald, Dörnthal; Purrucker Martin, Dietersgrün; **Rinder:** Munzert Matthias, Marlesreuth; Feldt Florian, Ludwigsbrunn, Blank Werner, Rothenbürg; Schmidt Roland, Stöckaten.

Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)

**Speiseplan vom 7. 11. 2016 – 11. 11. 2016**

**Montag:**

Kalbsrahmbraten mit Klöße und Rotkraut	1 Port.	5,90 €
Ofenkartoffeln mit Kräuterquark	1 Port.	3,00 €

**Dienstag:**

Kompanieklöße mit Salat	1 Port.	3,40 €
Hähnchenbrust „natur“ mit Kartoffelsalat	1 Port.	4,20 €

**Mittwoch:**

Schlachtschüssel mit Klöße und Sauerkraut	1 Port.	5,60 €
Tortellini-Schinken-Käseauflauf	1 Port.	4,00 €

**Donnerstag:**

drei Senfeier mit Kartoffelpüree	1 Port.	4,20 €
Gyros mit Reis und Tzatziki	1 Port.	4,80 €

**Freitag:**

zwei Forellenfilets, Kräutersoße, Kartoffeln und Gemüse	1 Port.	5,40 €
Grießbrei mit Apfelmus	1 Port.	3,20 €

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
Bei Rückfragen: Tel: 09280/ 5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)

# GUT AUSSEHEN

schon ab

## 19,90 € / Monat!

24Std = 365 Tage trainieren!



fitness - Gesundheit - Spaß  
rund um die Uhr

[www.24std-fitness.de](http://www.24std-fitness.de)  
**09282-2559819**

Walchstraße 15, 95119 Naila  
Im Ziegelwinkel 9  
96317 Kronach

Testen Sie uns!

## 1 Woche GRATIS-Training

bei Vorlage dieses Gutscheins\* (für Personen ab 18 Jahren)

\*pro Person nur ein Gutschein verwendbar